



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)**

Lavasciuga

WDU8H541IT

[it] Manuale utente e istruzioni
d'installazione

Per ulteriori informazioni, si prega di fare riferimento alla Guida utente digitale.



Indice

1 Sicurezza	4	5.3 Pannello di comando	19
1.1 Avvertenze generali	4	5.4 Logica di comando	19
1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto	4	6 Prima del primo utilizzo	20
1.3 Limitazione di utilizzo	4	6.1 Avvio del ciclo a vuoto	20
1.4 Installazione sicura	5	7 Display	21
1.5 Utilizzo sicuro	7	8 Tasti	23
1.6 Pulizia e manutenzione sicure	10	9 Risultato di asciugatura	26
2 Prevenzione di danni materiali	11	9.1 Modifica del risultato di asciugatura	26
3 Tutela dell'ambiente e risparmio	12	10 Programmi	27
3.1 Smaltimento dell'imballaggio ...	12	11 Accessori	31
3.2 Risparmio energetico e delle risorse	12	12 Bucato	31
3.3 Modalità di risparmio energetico	13	12.1 Preparare il bucato	31
4 Installazione e allacciamento	13	13 Detersivo e additivo	32
4.1 Disimballaggio dell'apparecchio	13	14 Comandi di base	32
4.2 Contenuto della confezione	13	14.1 Accensione dell'apparecchio	32
4.3 Requisiti del luogo d'installazione	14	14.2 Impostazione del programma	32
4.4 Rimozione dei blocchi di trasporto	14	14.3 Adattamento delle impostazioni di programma	32
4.5 Allacciamento dell'apparecchio	16	14.4 Memorizzazione delle impostazioni di programma	33
4.6 Livellamento dell'apparecchio	17	14.5 Inserimento del bucato	33
4.7 Collegamento elettrico dell'apparecchio	17	14.6 Inserimento del dosatore per detersivo liquido	33
5 Conoscere l'apparecchio	18	14.7 Utilizzo del dosatore per detersivo liquido	33
5.1 Apparecchio	18	14.8 Introdurre detersivo e additivi	34
5.2 Cassetto del detersivo	19	14.9 Avvio del programma	34

14.10	Ammollo della biancheria	34
14.11	Aggiungere biancheria.....	35
14.12	Annullare il programma.....	35
14.13	Interruzione del programma di asciugatura.....	35
14.14	Estrarre la biancheria	35
14.15	Spegnimento dell'apparecchio.....	35
15	Sicurezza bambini.....	35
15.1	Attivazione della sicurezza bambini.....	35
15.2	Disattivazione della sicurezza bambini.....	36
16	Home Connect	36
16.1	Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con funzione WPS.....	36
16.2	Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) senza funzione WPS.....	37
16.3	Collegamento dell'apparecchio all'app Home Connect....	38
16.4	Attivazione del Wi-Fi sull'apparecchio.....	38
16.5	Disattivazione del Wi-Fi sull'apparecchio	38
16.6	Ripristino delle impostazioni di rete dell'apparecchio.....	38
16.7	Avvio remoto	38
16.8	Protezione dei dati	39
17	Impostazioni di base.....	39
18	Pulizia e cura	39
18.1	Pulizia del cestello.....	40
18.2	Pulizia del cassetto del detersivo.....	40
18.3	Pulizia della pompa di scarico.....	41
19	Sistemazione guasti.....	44
19.1	Sbloccaggio di emergenza	55
20	Trasporto, immagazzinamento e smaltimento	55
20.1	Smontaggio dell'apparecchio.....	55
20.2	Inserimento dei fermi di trasporto	56
20.3	Mettere nuovamente in funzione l'apparecchio	56
20.4	Rottamazione di un apparecchio dismesso	56
21	Servizio di assistenza clienti ...	57
21.1	Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD)	57
22	Valori di consumo	58
23	Dati tecnici.....	59
24	Dichiarazione di conformità	59



1 Sicurezza

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza.

1.1 Avvertenze generali



- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto

Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- per lavare tessuti lavabili in lavatrice e lana lavabile a mano in base all'etichetta di lavaggio;
- con acqua corrente e detersivi e prodotti per la pulizia commerciali, idonei per il lavaggio in lavatrice;
- per asciugare e rinfrescare tessuti lavati con acqua e idonei all'asciugatura;
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 4000m sul livello del mare.

1.3 Limitazione di utilizzo

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Ai bambini senza sorveglianza è vietato eseguire la pulizia e manutenzione di competenza dell'utente.


Tenere lontano dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni ed animali domestici.

1.4 Installazione sicura

Quando si installa l'apparecchio, osservare le avvertenze di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!

Le installazioni effettuate in modo non appropriato costituiscono un pericolo.

- ▶ Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- ▶ Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
- ▶ Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma. Per l'installazione la sezione del cavo deve essere sufficientemente grande.
- ▶ Se si utilizza un interruttore differenziale, usarne solo un tipo con il simbolo .
- ▶ Non alimentare mai l'apparecchio da un commutatore esterno ad es. un timer esterno o un telecomando.
- ▶ Non collegare mai l'apparecchio a un circuito elettrico che viene attivato e disattivato regolarmente dal gestore del servizio elettrico.
- ▶ Se l'apparecchio è incassato, la spina di alimentazione del cavo di collegamento alla rete elettrica deve essere liberamente accessibile, oppure qualora non fosse possibile accedere liberamente alla spina, nell'impianto elettrico fisso deve essere montato un dispositivo di separazione onnipolare conformemente alle norme di installazione.
- ▶ Durante l'installazione dell'apparecchio prestare attenzione che il cavo di alimentazione non resti incastrato e non si danneggi.

Un isolamento danneggiato del cavo di allacciamento alla rete costituisce un pericolo.

- ▶ Non mettere mai il cavo di allacciamento alla rete a contatto con fonti di calore o parti dell'apparecchio calde.
- ▶ Non mettere mai il cavo di allacciamento alla rete a contatto con spigoli vivi.

- ▶ Non piegare, schiacciare o modificare mai il cavo di allacciamento alla rete.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

È pericoloso utilizzare un cavo di alimentazione con una prolunga e un adattatore non ammesso.

- ▶ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è troppo corto, contattare il servizio di assistenza clienti.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli adattatori approvati dal produttore.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

Il peso elevato dell'apparecchio può causare lesione durante il sollevamento.

- ▶ Non sollevare l'apparecchio autonomamente.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero mettersi in testa il materiale di imballaggio o avvolgersi nello stesso, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- ▶ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di lesioni!

Durante il funzionamento l'apparecchio può vibrare o spostarsi.

- ▶ Installare l'apparecchio su un fondo pulito, piano e solido.
- ▶ Livellare l'apparecchio utilizzando i piedini e una livella a bolla d'aria.

In caso di tubi flessibili e cavi di collegamento non correttamente posati sussiste il pericolo di inciampo.

- ▶ Posare i tubi flessibili e i cavi di collegamento in modo che non siano di intralcio.

Se l'apparecchio viene spostato dalle parti sporgenti presenti quali ad esempio l'oblò dell'apparecchio, queste parti possono rompersi.

- ▶ Non spostare l'apparecchio afferrandolo dalle parti sporgenti.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di taglio!

I bordi taglienti sull'apparecchio possono causare ferite da taglio in caso di contatto.

- ▶ Non toccare i bordi taglienti dell'apparecchio.
- ▶ Durante l'installazione e il trasporto dell'apparecchio, utilizzare i guanti protettivi.

1.5 Utilizzo sicuro**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**

Un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiati costituiscono un pericolo.

- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
- ▶ Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.
- ▶ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 57*

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- ▶ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore, idropulitrici, tubi dell'acqua o inaffiatoi.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di danni alla salute!

I bambini possono restare chiusi nell'apparecchio, rischiando la vita.

- ▶ Non collocare l'apparecchio dietro una porta se ciò blocca o impedisce l'apertura dello sportello dell'apparecchio.
- ▶ Per i dispositivi in disuso scollegare la spina del cavo di alimentazione, quindi tagliare il cavo di alimentazione e distruggere il sistema di blocco dello sportello dell'apparecchio in modo tale che lo sportello non si chiuda più.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!

I bambini possono inspirare o ingoiare le parti piccole, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!

Polvere di carbone e farina nell'ambiente circostante all'apparecchio possono provocare esplosioni.

- ▶ Durante il funzionamento tenere pulito l'ambiente circostante.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di avvelenamento!

Detersivi e additivi, se ingeriti, possono provocare avvelenamenti.

- ▶ In caso di ingestione, consultare un medico.
- ▶ Tenere detersivi e additivi fuori dalla portata dei bambini.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!

Gli oggetti facilmente infiammabili, come accendini o fiammiferi, possono incendiarsi durante l'asciugatura.

- ▶ Prima dell'asciugatura togliere dalle tasche degli indumenti tutti gli oggetti facilmente infiammabili.

La biancheria non ancora lavata che è entrata in contatto con solventi, olio, cera, solvente per cera, vernice, grasso o smacchiatori, potrebbe incendiarsi durante l'asciugatura.

- ▶ Non asciugare in questo apparecchio biancheria non ancora lavata.
- ▶ Prima dell'asciugatura lavare abbondantemente la biancheria in acqua calda e detersivo.
- ▶ Non impiegare l'apparecchio se la biancheria è stata lavata con prodotti chimici industriali.

Se la biancheria è stata pretrattata con detersivi contenenti solventi, potrebbe causare un'esplosione nell'apparecchio.

- ▶ Risciacquare bene con acqua la biancheria pretrattata prima di lavarla.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

La biancheria, in caso di interruzione anticipata dell'asciugatura, non si raffredda sufficientemente e può incendiarsi.

- ▶ Non interrompere anticipatamente il programma di asciugatura.
- ▶ In caso di interruzione anticipata dell'asciugatura, rimuovere subito la biancheria e distribuirla.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di lesioni!

Salendo o arrampicandosi sull'apparecchio la piastra di copertura potrebbe rompersi.

- ▶ Non salire né arrampicarsi sull'apparecchio.

Se ci si siede o ci si appoggia all'oblò aperto, l'apparecchio potrebbe ribaltarsi.

- ▶ Non sedersi né appoggiarsi all'oblò dell'apparecchio.
- ▶ Non collocare alcun oggetto sull'oblò dell'apparecchio.

Toccare il cestello in rotazione può causare lesioni alle mani.

- ▶ Prima di toccare il cestello, aspettare che sia completamente fermo.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di scottature!

Nel lavaggio ad alte temperature l'acqua di lavaggio si riscalda molto.

- ▶ Non toccare l'acqua di lavaggio calda.

⚠ ATTENZIONE – Pericolo di ustioni chimiche!

Durante l'apertura del cassetto del detersivo possono schizzare fuori dall'apparecchio detersivo e additivi. Un contatto con gli occhi o con la pelle potrebbe causare delle irritazioni.

- ▶ In caso di contatto con detersivi o additivi risciacquare abbondantemente con acqua pulita gli occhi e la pelle.
- ▶ In caso di ingestione, consultare un medico.
- ▶ Tenere detersivi e gli additivi fuori dalla portata dei bambini.

1.6 Pulizia e manutenzione sicure

Durante la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio, osservare le istruzioni di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore, idropulitrici, tubi dell'acqua o inaffiatoli.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

L'utilizzo di pezzi di ricambio e accessori non originali rappresenta una fonte di pericolo.

- ▶ Utilizzare soltanto pezzi di ricambio e accessori originali del produttore.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di avvelenamento!

Se si utilizzano detersivi contenenti solventi possono formarsi vapori velenosi.

- ▶ Non usare detersivi contenenti solventi.

2 Prevenzione di danni materiali

Osservare le presenti istruzioni per evitare danni materiali e danni all'apparecchio.

ATTENZIONE!

Un dosaggio errato di ammorbidente, detersivo, additivo e detersivi può compromettere il funzionamento dell'apparecchio.

- ▶ Osservare i dosaggi consigliati forniti dal produttore.

Il superamento della quantità di carico massimo compromette il funzionamento dell'apparecchio.

- ▶ Osservare la massima quantità di carico per ciascun programma e non superarla.

→ "Programmi", Pagina 27

Il materiale espanso o la gommapiuma possono deformarsi o sciogliersi durante l'asciugatura.

- ▶ Non asciugare indumenti contenenti materiale espanso o gommapiuma.

Durante il trasporto l'apparecchio è assicurato con blocchi di trasporto. I blocchi di trasporto non rimossi possono causare danni materiali e all'apparecchio.

- ▶ Prima della messa in funzione, rimuovere completamente tutti i blocchi di trasporto e conservarli.
- ▶ Prima di ogni trasporto, montare completamente tutti i blocchi di trasporto per evitare danni durante il trasporto.

Il collegamento non idoneo del raccordo flessibile di carico dell'acqua può causare dei danni materiali.

- ▶ Serrare bene le viti del raccordo di carico dell'acqua.
- ▶ Collegare il raccordo flessibile di carico dell'acqua al rubinetto in modo più diretto possibile, senza

utilizzare elementi di collegamento quali adattatori, prolunghe, valvole o simili.

- ▶ Assicurarsi che l'alloggiamento della valvola del raccordo flessibile di carico dell'acqua non sia a contatto con i componenti adiacenti e che non esposto ad alcuna forza esterna.
- ▶ Assicurarsi che il diametro interno del rubinetto sia almeno di 17 mm.
- ▶ Assicurarsi che la lunghezza del filetto sul collegamento del rubinetto sia almeno di 10 mm.

Una pressione dell'acqua esigua o eccessiva può compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio.

- ▶ Verificare che la pressione dell'acqua dell'impianto di alimentazione idrica corrisponda a minimo 100 kPa (1 bar) e massimo 1000 kPa (10 bar).
- ▶ Se la pressione dell'acqua supera il valore massimo indicato, deve essere installata una valvola di riduzione della pressione tra il raccordo dell'acqua potabile e il set dei tubi flessibili dell'apparecchio.
- ▶ Non collegare l'apparecchio al miscelatore di un dispositivo senza pressione per il riscaldamento dell'acqua.

I tubi flessibili dell'acqua modificati o danneggiati possono causare danni materiali e all'apparecchio stesso.

- ▶ Non piegare, schiacciare, modificare o tagliare i tubi flessibili dell'acqua.
- ▶ Utilizzare esclusivamente i tubi dell'acqua forniti in dotazione o quelli di ricambio originali.
- ▶ Non riutilizzare mai tubi dell'acqua flessibili usati.

it Tutela dell'ambiente e risparmio

L'utilizzo con acqua sporca o troppo calda può causare danni materiali e all'apparecchio.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con acqua del rubinetto fredda.

I detersivi non appropriati possono danneggiare le superfici dell'apparecchio.

- ▶ Non usare prodotti corrosivi o abrasivi.
- ▶ Non utilizzare detersivi a elevato contenuto di alcol,
- ▶ Non utilizzare spugnette dure o abrasive.
- ▶ Pulire l'apparecchio solo con acqua e un panno morbido umido.
- ▶ In caso di contatto, rimuovere tempestivamente tutti i residui di detersivo, eventuali schizzi o altri residui.

3 Tutela dell'ambiente e risparmio

3.1 Smaltimento dell'imballaggio

I materiali dell'imballaggio sono rispettosi dell'ambiente e possono essere riutilizzati.

- ▶ Smaltire le singole parti distintamente secondo il tipo di materiale.

3.2 Risparmio energetico e delle risorse

Osservando queste avvertenze l'apparecchio consuma meno energia elettrica e acqua.

Utilizzare programmi con temperature ridotte tempi di lavaggio elevati e sfruttare la quantità di carico massima.

- ✓ Il consumo energetico e idrico è il più efficiente.

il detersivo in base al grado di sporco della biancheria.

- ✓ Per biancheria poco sporca o normalmente sporca è sufficiente una quantità ridotta di detersivo. Osservare il dosaggio consigliato del produttore del detersivo.

Ridurre la temperatura di lavaggio in caso di biancheria poco sporca o normalmente sporca.

- ✓ A temperature più basse, il fabbisogno energetico dell'apparecchio è inferiore. Per biancheria poco sporca o normalmente sporca sono sufficienti anche temperature inferiori rispetto a quanto riportato sull'etichetta.

Impostare la velocità di centrifuga massima se il bucato deve essere asciugato nell'apparecchio.

- ✓ La biancheria più asciutta riduce il tempo di asciugatura e diminuisce così il consumo di energia. Con una velocità di centrifuga elevata l'umidità residua nella biancheria si riduce e il volume del rumore di centrifuga aumenta.

Non eseguire il prelavaggio del bucato.

- ✓ Il lavaggio con il prelavaggio aumenta la durata del programma aumentando il consumo di energia e di acqua.

L'apparecchio dispone di un riconoscimento automatico del carico.

- ✓ Il riconoscimento automatico del carico adegua in modo ottimale il consumo di acqua e la durata del programma al tipo di indumenti e alla quantità di carico.

3.3 Modalità di risparmio energetico

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lasso di tempo prolungato, passa automaticamente in modalità di risparmio energetico.

La modalità di risparmio energetico viene terminata azionando nuovamente l'apparecchio, ad esempio aprendo o chiudendo l'oblò.

4 Installazione e allacciamento

4.1 Disimballaggio dell'apparecchio

ATTENZIONE!

Eventuali oggetti rimasti nel cestello, inutili per il funzionamento dell'apparecchio, possono causare danni materiali e danneggiare l'apparecchio.

- ▶ Prima della messa in funzione, rimuovere dal cestello questi oggetti e gli accessori forniti in dotazione.

1. Rimuovere completamente il materiale di imballaggio e le pellicole protettive dall'apparecchio.

→ "Smaltimento dell'imballaggio", Pagina 12

2. Controllare che l'apparecchio non presenti danni visibili.
3. Aprire l'oblò dell'apparecchio.
→ "Comandi di base", Pagina 32
4. Rimuovere l'accessorio dal cestello.
5. Chiudere lo sportello dell'apparecchio.

4.2 Contenuto della confezione

Dopo il disimballaggio controllare che tutti i componenti siano presenti e che non presentino danni dovuti al trasporto.

ATTENZIONE!

Un funzionamento con accessori difettosi o mancanti può compromettere il funzionamento dell'apparecchio o comportare danni alle cose e all'apparecchio stesso.

- ▶ Non mettere in funzione l'apparecchio con accessori difettosi o mancanti.
- ▶ Sostituire l'accessorio in questione prima di mettere in funzione l'apparecchio.
→ "Accessori", Pagina 31

Nota: Il perfetto funzionamento dell'apparecchio è stato controllato in fabbrica. Possono rimanere macchie di acqua nell'apparecchio. Le macchine vengono rimosse dopo il primo lavaggio.

La dotazione comprende:

- Lavasciuga
- Documentazione di accompagnamento
- Blocchi di trasporto
→ "Rimozione dei blocchi di trasporto", Pagina 14
- Tappi di copertura

- Collettore per il fissaggio del tubo flessibile di scarico dell'acqua

4.3 Requisiti del luogo d'installazione

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. È pericoloso toccare componenti sotto tensione.

- ▶ Non mettere in funzione l'apparecchio senza piastra di copertura.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di lesioni!

L'apparecchio può ribaltarsi se messo in funzione su uno zoccolo.

- ▶ Prima della messa in funzione su uno zoccolo, fissare assolutamente i piedini dell'apparecchio con le linguette di fissaggio → *Pagina 31* del produttore.

ATTENZIONE!

Il congelamento dell'acqua residua nell'apparecchio può causare danni all'apparecchio.

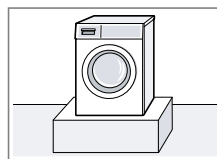
- ▶ Non collocare né mettere in funzione l'apparecchio in zone a rischio di congelamento o all'aperto.

Se l'apparecchio è sottoposto a un'inclinazione superiore a 40°, l'acqua residua dell'apparecchio può defluire e causare danni materiali.

- ▶ Inclinare con cautela l'apparecchio.
- ▶ Trasportare l'apparecchio in posizione verticale.

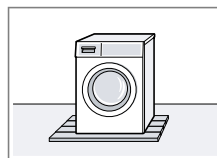
Luogo d'installazione

Zoccolo



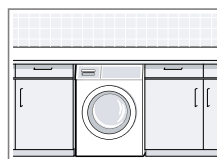
Fissare l'apparecchio con delle linguette di fissaggio → *Pagina 31*.

Pavimento sostenuto da travi di legno



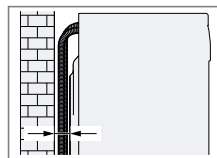
Collocare l'apparecchio su una base di legno resistente all'acqua (spessore minimo di 30 mm) ben fissata al pavimento.

Cucina componibile



Collocare l'apparecchio soltanto sotto un ripiano di lavoro continuo ben fissato ai mobili adiacenti. Larghezza nicchia necessaria: 60 cm.

Alla parete



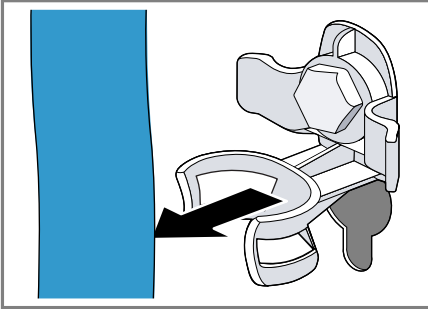
Non incastrare i tubi flessibili tra la parete e l'apparecchio.

4.4 Rimozione dei blocchi di trasporto

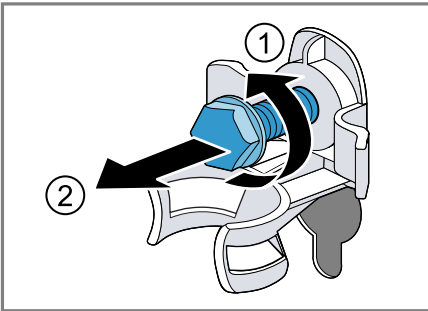
Durante il trasporto l'apparecchio è assicurato con blocchi di trasporto posti sul lato posteriore dell'apparecchio.

Nota: Conservare le viti dei blocchi di trasporto e le boccole per un altro eventuale trasporto → *Pagina 55*.

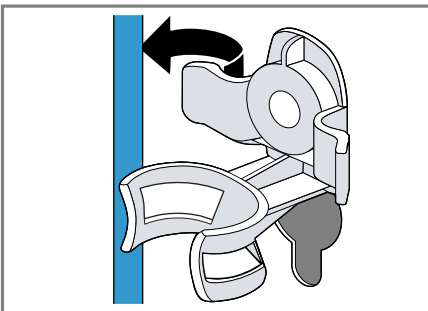
1. Staccare i tubi flessibili dai fermi.



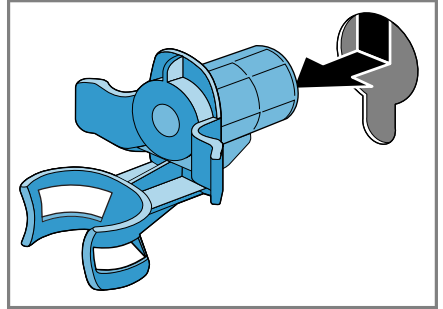
2. Svitare ① e rimuovere ② tutte e 4 le viti dei blocchi di trasporto con una chiave inglese da 13.



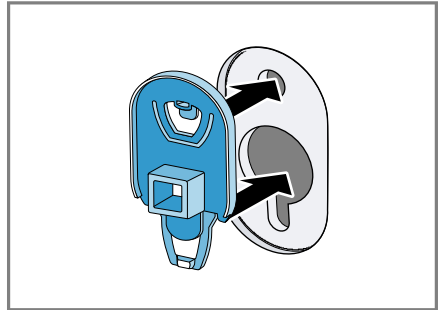
3. Rimuovere il cavo di allacciamento dai fermi.



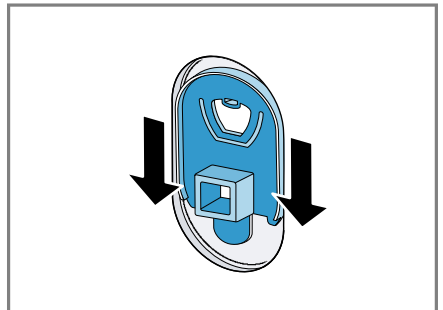
4. Rimuovere le 4 boccole.



5. Inserire i 4 tappi di copertura.



6. Premere verso il basso i 4 tappi di copertura.



4.5 Allacciamento dell'apparecchio

Allacciamento del raccordo di carico dell'acqua

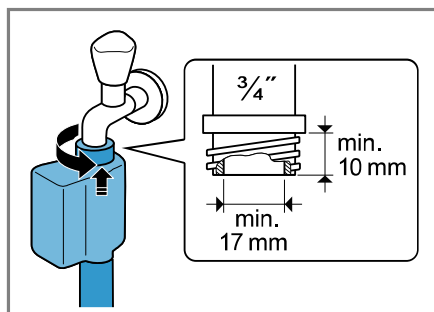
⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. È pericoloso toccare componenti sotto tensione.

► Non immergere nell'acqua la valvola Aquastop elettrica.

1. Collegare il tubo flessibile di carico dell'acqua al rubinetto (26,4 mm = 3/4").



2. Aprire con precauzione il rubinetto dell'acqua e controllare la tenuta dei collegamenti.

Tipi di allacciamento del raccordo di scarico dell'acqua

Le informazioni sono d'ausilio per l'allacciamento dell'apparecchio al raccordo di scarico dell'acqua.

ATTENZIONE!

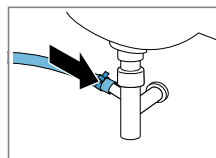
Durante la fase di scarico, il raccordo di scarico dell'acqua è sotto pressione e può allentarsi dal punto di collegamento installato.

► Assicurare il raccordo di scarico dell'acqua in modo che non si allenti involontariamente.

Nota: Osservare le altezze della pompa di scarico.

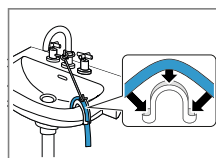
La pompa di scarico può avere due altezze: minima: 60 cm, massima: 100 cm

Sifone



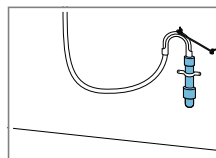
Fissare il punto di collegamento con una fascetta stringitubo (24-40 mm).

Lavandino



Fissare e assicurare il raccordo di scarico dell'acqua con un collettore → *Pagina 31.*

Tubo in plastica con raccordo in gomma

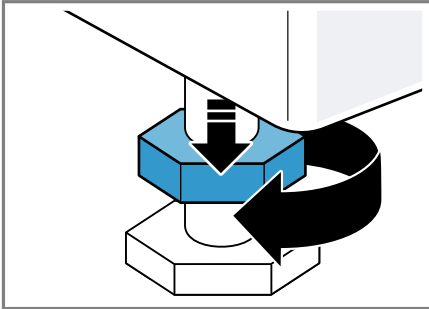


Fissare e assicurare il raccordo di scarico dell'acqua con un collettore → *Pagina 31.*

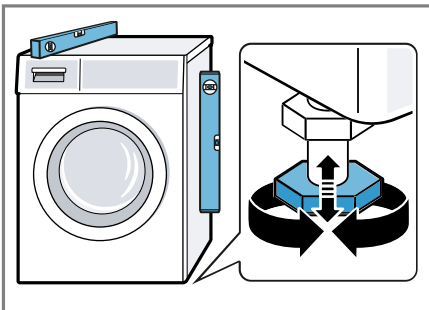
4.6 Livellamento dell'apparecchio

Si consiglia di mettere esattamente in piano l'apparecchio per ridurre i rumori e le vibrazioni e per evitare che si sposti.

1. Con una chiave inglese da 17 allentare i controdadi in senso orario.

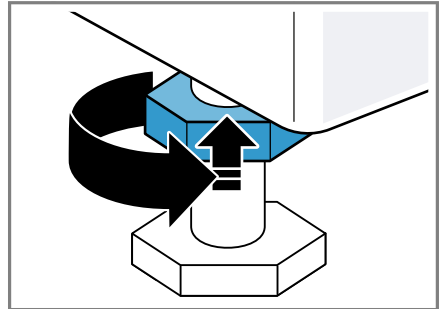


2. Per livellare l'apparecchio, ruotare i piedini dell'apparecchio. Controllare il livellamento dell'apparecchio con una livella a bolla d'aria.



Tutti i piedini dell'apparecchio devono poggiare stabilmente sul pavimento.

3. Serrare a fondo i controdadi sull'alloggiamento con una chiave inglese da 17.



Mantenere fermo il piedino dell'apparecchio per evitare lo spostamento in altezza.

4.7 Collegamento elettrico dell'apparecchio

Nota: L'installazione elettrica domestica di questo apparecchio deve essere conforme alle disposizioni e alle norme di sicurezza locali e deve includere un interruttore differenziale.

1. Inserire la spina del cavo di allacciamento alla rete dell'apparecchio a una presa vicina.

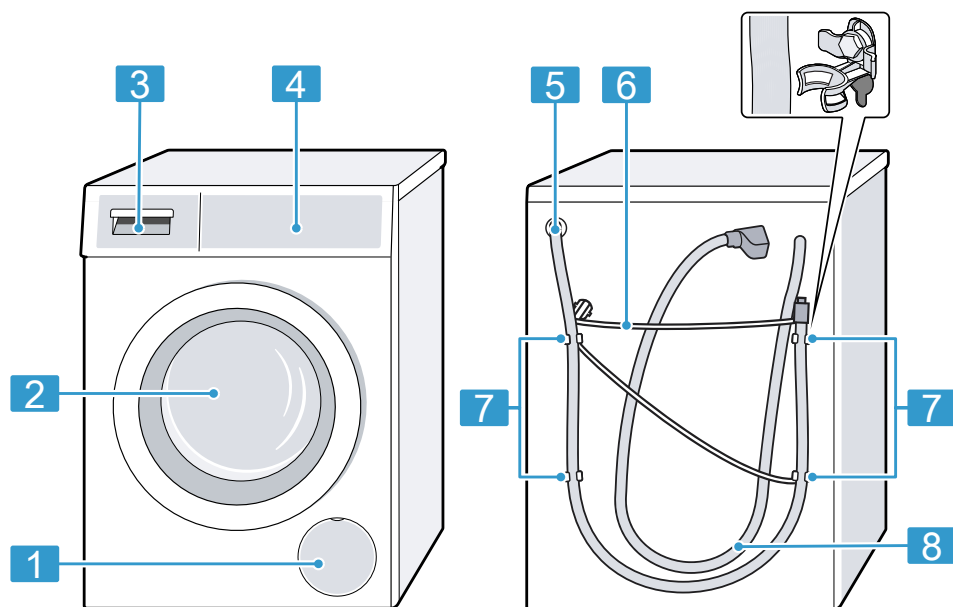
I dati di collegamento dell'apparecchio sono riportati nei Dati tecnici → *Pagina 59*.

2. Controllare il corretto posizionamento della spina.

5 Conoscere l'apparecchio

5.1 Apparecchio

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.

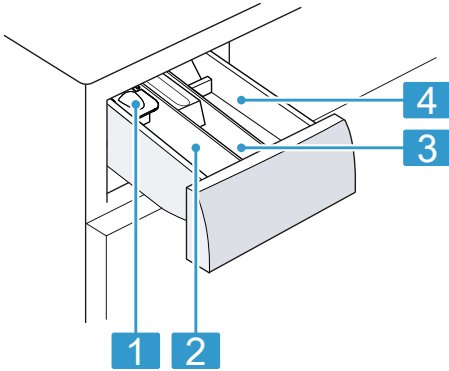


I particolari illustrati nell'immagine possono variare in base al tipo di apparecchio, ad es. colore e forma.

1	Sportello di manutenzione della pompa di scarico → <i>Pagina 41</i>
2	Oblò
3	Cassetto del detersivo → <i>Pagina 19</i>
4	Pannello di comando → <i>Pagina 19</i>
5	Tubo flessibile di scarico dell'acqua → <i>Pagina 16</i>

6	Cavo di allacciamento alla rete → <i>Pagina 17</i>
7	Applicare i blocchi → <i>Pagina 14</i>
8	Raccordo di carico dell'acqua → <i>Pagina 16</i>

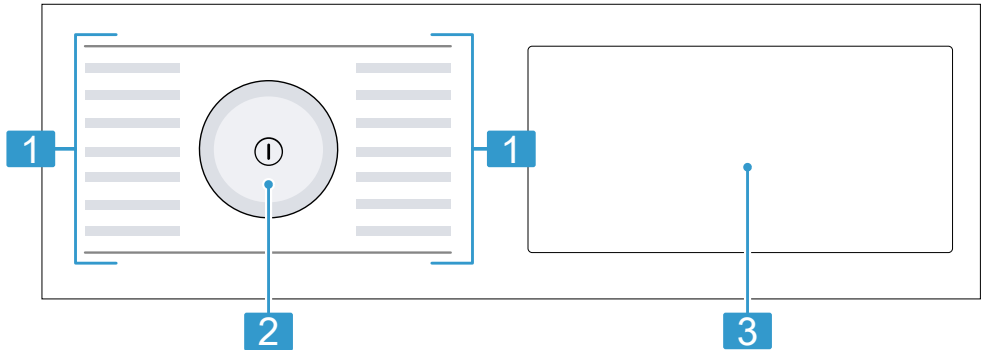
5.2 Cassetto del detersivo



- | | |
|----------|---|
| 1 | Dosatore per detersivo liquido
→ "Inserimento del dosatore per detersivo liquido", Pagina 33 |
| 2 | Scomparto II:
<ul style="list-style-type: none"> ■ detersivo per il lavaggio principale ■ Addolcitore ■ Candeggiante ■ Sale smacchiatore |
| 3 | Scomparto ⌘:
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ammorbidente ■ Amido liquido ■ Impregnante |
| 4 | Scomparto I:
<ul style="list-style-type: none"> ■ Detersivo per prelavaggio ■ Igienizzante |

5.3 Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.



- | | |
|----------|---------------------------------|
| 1 | Programmi → Pagina 27 |
| 2 | Selettore programmi → Pagina 32 |
| 3 | Tasti e display |

5.4 Logica di comando

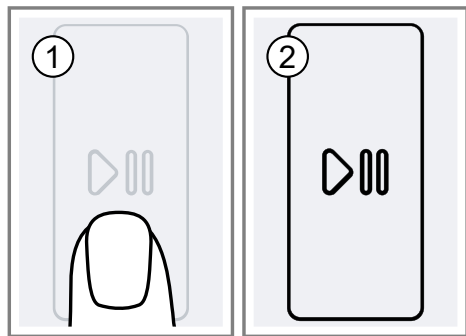
Alcune aree del display reagiscono al tatto. Se si premono i tasti vengono attivate le impostazioni. Le impostazioni attivate sono messe in evidenza sul display appearing particolarmente

te luminose. È possibile modificare o disattivare le impostazioni attivate, premendo ripetutamente sui tasti corrispondenti posti sul display.

ATTENZIONE!

Un'azione violenta sul display può provocare danni materiali.

- ▶ Non esercitare una pressione troppo forte sul display.
- ▶ Non toccare il display con oggetti appuntiti o affilati.



6 Prima del primo utilizzo

Preparare l'apparecchio per l'uso.

6.1 Avvio del ciclo a vuoto

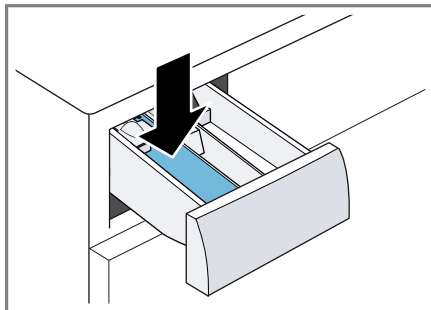
Prima di lasciare la fabbrica, l'apparecchio viene testato in modo approfondito. Per eliminare gli eventuali residui di acqua, eseguire il primo lavaggio senza biancheria.

1. Premere ①.


La procedura di attivazione richiede alcuni secondi.

2. Impostare il programma **Pulizia cestello**.
3. Chiudere l'oblò.
4. Estrarre il cassetto del detersivo.

5. Introdurre un detersivo universale in polvere nello scomparto II.

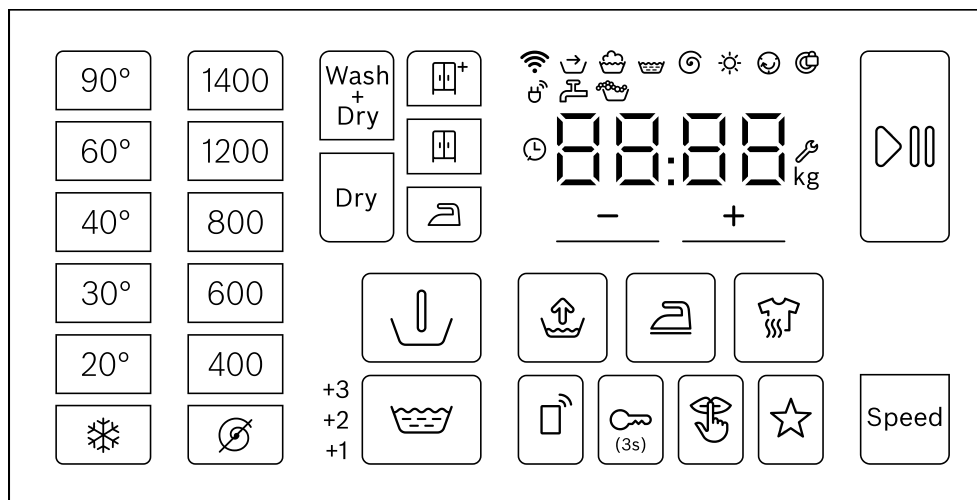


Per evitare la formazione di schiuma, per capi poco sporchi utilizzare solo la metà della quantità di detersivo consigliata dal produttore. Non usare detersivo per capi in lana o delicati.

6. Introdurre il cassetto del detersivo.
 7. Per avviare il programma, premere  Avvio/Pausa.
- ✓ Il display indica la durata del programma residua.
 - ✓ Al termine del programma, il display mostra: End.
8. Avviare il primo ciclo di lavaggio o premere ① per spegnere l'apparecchio.
→ "Comandi di base", Pagina 32

7 Display






Sul display vengono visualizzati i valori di impostazione aggiornati, le possibilità di selezione o i testi di avvertenza.



Indicazione display esemplificative







Indicatore	Denominazione	Descrizione
0:40 ¹	Durata del programma/Tempo residuo del programma	Durata del programma prevista o tempo residuo del programma indicativi.
⌚ 8h ¹	Tempo di Fine tra	→ "Tasti", Pagina 23
6,0 kg ¹	Carico consigliato	La massima quantità di carico per il programma impostato indicata in kg.
👉	Pretrattamento	Stato del programma
🧺	Lavaggio	Stato del programma
🧼	Risciacquo	Stato del programma
🌀	Centrifuga	Stato del programma
End	Fine del programma	Stato del programma
☀️	Asciugatura	Stato del programma
😊	Anti-piegatura	Stato del programma

¹ Esempio

Indicatore	Denominazione	Descrizione
+1 +2 +3	Risciacquo supplementare	I cicli di risciacquo aggiuntivi sono attivati. → "Tasti", Pagina 23
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> ■ si illumina: l'apparecchio è collegato alla rete domestica. ■ lampeggia: l'apparecchio tenta di collegarsi alla rete domestica. → "Home Connect ", Pagina 36
	Sistema di gestione dell'energia	L'apparecchio è collegato al sistema Smart Energy (sistema di gestione dell'energia).
	Riconoscimento schiuma	L'apparecchio ha individuato troppa schiuma.
	sportello	<ul style="list-style-type: none"> ■ si illumina: l'oblò è bloccato e non può essere aperto. ■ spento: l'oblò di carico è sbloccato e può essere aperto.
	Rubinetto dell'acqua	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pressione dell'acqua assente. ■ La pressione dell'acqua è insufficiente.
E:35 / -10 ¹	Errore	Codice errore, visualizzazione errori, segnale.
¹ Esempio		

8 Tasti




Tasto	Selezione	Descrizione
Ⓛ (interruttore di rete)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Accendere ■ Spegnerne 	Accendere o spegnere l'apparecchio.
❄ - 90° (Temperatura)	❄ - 90 °C	Adattare la temperatura in °C.
⌀ - 1400 (Centrifuga)	⌀ - 1400 giri/min	Adattare la velocità di centrifuga o disattivare la centrifuga. Selezionando ⌀ l'acqua viene scariata e la centrifuga viene disattivata. Il bucato rimane bagnato nel cestello.
▶⏸ Avvio/ Pausa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Avviare ■ Annullare ■ Mettere in pausa 	Avviare, interrompere o mettere in pausa il programma.
+ / - (Finire in)	fino a 24 ore	Stabilire la fine del programma. La durata del programma è già contenuta nel conteggio delle ore impostato. Dopo l'avvio del programma viene visualizzata la durata del programma. Nota: Utilizzare i tasti per impostare i valori di impostazione.
🔗	Selezione multipla	→ <i>"Impostazioni di base", Pagina 39</i>
Speed	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare 	Attivare o disattivare la durata ridotta del programma. Nota: Il consumo di energia aumenta. Questo non compromette il risultato del lavaggio.
⤵ (Prelavaggio)	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	Attivare o disattivare il prelavaggio, ad es. per lavare capi di abbigliamento molto sporchi.
👑 (Risciacquo plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ +1 ■ +2 ■ +3 	Attivare o disattivare fino a tre cicli di risciacquo supplementari. Consigliato per pelli particolarmente sensibili e/o in zone in cui l'acqua è molto dolce.
⤴ (Acqua plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	Lavaggio con quantità d'acqua maggiore. Consigliato per pelli particolarmente sensibili e per un trattamento delicato.

Tasto	Selezione	Descrizione
 (Stiro facile)	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	<p>Attivare o disattivare il lavaggio anti-pieghe.</p> <p>Per ridurre la formazione di pieghe, il ciclo di centrifuga e la velocità della centrifuga vengono adattati.</p> <p>Il bucato dopo il lavaggio è così umido che deve essere steso.</p>
 (3s) (Sicurezza per bambini)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare 	→ "Sicurezza bambini", Pagina 35
 (Memory)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Salvare ■ Impostare 	<p>Se si preme il tasto per ca. 3 secondi, vengono memorizzate le proprie impostazioni di programma individuali.</p> <p>→ "Memorizzazione delle impostazioni di programma", Pagina 33</p> <p>Se si preme brevemente il tasto, s'imposta il proprio programma con le impostazioni di programma individuali.</p>
 (Silent Wash)	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	<p>Attivare o disattivare il lavaggio silenzioso, per es. per il lavaggio durante la notte.</p> <p>Il segnale al termine del programma è disattivato e la velocità di centrifuga finale è ridotta.</p>
 (Hygiene Care)	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	<p>Attivare o disattivare un pretrattamento delicato di bucato asciutto con aria calda fino a 65 °C per esigenze igieniche elevate.</p> <p>Dopo il pretrattamento con aria calda, gli indumenti vengono lavati a basse temperature.</p> <p>Nota: L'illuminazione del cestello resta attiva fino a 10 minuti dopo l'avvio del programma.</p>
Dry	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	Attivare o disattivare l'asciugatura senza un lavaggio pregresso.
Wash+Dry	<ul style="list-style-type: none"> ■ attivare ■ disattivare 	Attivare un lavaggio con una successiva asciugatura.
 (Stiratura con ferro)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare 	Il livello di asciugatura stabilisce quale grado di umidità o di asciugatura deve avere il bucato al termine del programma.

Tasto	Selezione	Descrizione
 (Asciugatura normale)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare 	Il livello di asciugatura stabilisce quale grado di umidità o di asciugatura deve avere il bucato al termine del programma.
 + (Asciugatura normale+)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare 	Il livello di asciugatura stabilisce quale grado di umidità o di asciugatura deve avere il bucato al termine del programma.
 (Remote Start)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare ■ Disattivare ■ Aprire il menu Home Connect 	→ "Avvio remoto", Pagina 38




9 Risultato di asciugatura

In alcuni programmi è prestabilito un risultato di asciugatura. Il livello di asciugatura stabilisce quale grado di asciugatura o di umidità deve avere il bucato al termine del programma.

Risultato di asciugatura	Bucato	Risultato dell'asciugatura
	Bucato a più strati di spessore maggiore, che non si asciuga facilmente.	Il bucato è asciutto.
	Biancheria sottile, normale.	Il bucato è asciutto.
	Biancheria sottile, normale	Dopo l'asciugatura la biancheria è ancora leggermente umida. Per evitare la formazione di pieghe, stirare subito il bucato dopo l'asciugatura o stendere il bucato ancora umido.



9.1 Modifica del risultato di asciugatura

Per alcuni programmi è possibile modificare il risultato di asciugatura affinché il bucato sia più asciutto o più umido.

1. Impostare un programma per il lavaggio e per l'asciugatura o per l'asciugatura.
→ "Programmi", Pagina 27
- ✓ Il display indica il livello di asciugatura prestabilito.
2. Premere su +,  o .

10 Programmi



Nota: L'etichetta presente sui capi fornisce ulteriori avvertenze sulla scelta del programma.

Programma	Descrizione	Cari- co max. (kg)	Cari- co max. (kg)
		La- vag- gio	Asciu- gatura
Cotone	<p>Lavaggio di indumenti resistenti di cotone, lino o tessuto misto.</p> <p>È adatto anche come programma di durata ridotta per biancheria con grado di sporco normale, se si attiva Speed .</p> <p>Impostazione del programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 90 °C ■ max. 1400 giri/min 	10,0 5,0 ¹	6,0
Eco 40-60	<p>Lavaggio di indumenti di cotone, di lino e tessuto misto.</p> <p>Nota: I tessuti che secondo il simbolo di trattamento sono lavabili tra 40 °C  e 60 °C  possono essere lavati insieme.</p> <p>La potenza di lavaggio corrisponde alla classe di efficienza migliore secondo le disposizioni di legge.</p> <p>Per questo programma viene automaticamente adattata la temperatura di lavaggio sulla base della quantità di carico, per ottenere un'efficienza energetica ottimale oltre all'efficienza di lavaggio migliore. La temperatura di lavaggio non può essere variata.</p> <p>Impostazione del programma:</p> <p>Nota: La temperatura di questo programma non può essere scelta e viene definita automaticamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. - °C ■ max. 1400 giri/min 	10,0	6,0

¹ **Speed** attivata.

² Asciugatura non possibile

³ Lavaggio non possibile

Programma	Descrizione	Cari- co max. (kg) La- vag- gio	Cari- co max. (kg) Asciu- gatura
Sintetici	Lavaggio di indumenti sintetici o misti. Impostazione del programma: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 giri/min	4,0	2,5
Mix	Lavaggio di capi di cotone, di lino, sintetici e misti. Adatto a biancheria poco sporca. Impostazione del programma: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 giri/min	4,0	2,5
Delicati/Seta	Lavaggio di indumenti lavabili delicati di seta, di viscosa e sintetici. Usare il detersivo per capi delicati o di seta. Nota: Lavare i capi particolarmente delicati o i capi con ganci, bottoni e stirature in un sacchetto in rete. Impostazione del programma: ■ max. 40 °C ■ max. 800 giri/min	2,0	- ²
 Lana	Lavare indumenti lavabili a mano oppure in lavatrice di lana o misto lana. Per evitare un restringimento degli indumenti, il cestello muove gli indumenti con particolare delicatezza e lunghe pause. Usare detersivo per capi in lana. Impostazione del programma: ■ max. 40 °C ■ max. 800 giri/min	2,0	1,0
Risciacquo	Risciacquo con centrifuga successiva e scarico dell'acqua. Impostazione del programma: max. 1400 giri/min	-	-
Centrifuga/ Scarico acqua	Centrifuga e scarico dell'acqua. Se si desidera soltanto scaricare l'acqua, attivare  . Il bucato non viene centrifugato.	-	-



¹ **Speed** attivata.² Asciugatura non possibile³ Lavaggio non possibile

Programma	Descrizione	Cari- co max. (kg)	Cari- co max. (kg)
		La- vag- gio	Asciu- gatura
	Impostazione del programma: max. 1400 giri/min		
Prog. via app	<p>Selezionare altri programmi direttamente dall'app Home Connect. La descrizione dei programmi è contenuta nell'app Home Connect.</p> <p>Nota: L'apparecchio deve essere collegato alla rete domestica e registrato nell'app Home Connect. → "Home Connect ", Pagina 36</p>	-	-
Sport/Fitness	<p>Lavaggio di indumenti sintetici, in microfibra o di pile per lo sport e il tempo libero. Utilizzare un detersivo per indumenti sportivi. Non utilizzare l'ammorbidente.</p> <p>Consiglio: Lavaggio di indumenti molto sporchi con il programma Sintetici . Impostazione del programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 40 °C ■ max. 800 giri/min 	2,0	2,0
Pulizia cestello	<p>Pulizia e cura del cestello. Utilizzare il programma nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ prima del primo utilizzo ■ in caso di lavaggi frequenti a una temperatura di 40 °C o inferiore ■ dopo un lungo periodo di mancato utilizzo <p>Utilizzare un detersivo universale in polvere o un detergente contenente candeggina. Per evitare la formazione di schiuma, dimezzare la quantità di detersivo. Non utilizzare l'ammorbidente. Non usare detersivo liquido, per la lana o per capi delicati.</p>	-	-

¹ **Speed** attivata.

² Asciugatura non possibile

³ Lavaggio non possibile

Programma	Descrizione	Cari- co max. (kg) La- vag- gio	Cari- co max. (kg) Asciu- gatura
	<p>Nota: Se non è stato utilizzato alcun programma a 60 °C o a una temperatura superiore per un periodo prolungato, la spia lampeggia, come promemoria per eseguire la pulizia del cestello.</p>		
Iron Assist 	<p>Per ridurre la formazione di pieghe e la presenza di odori per vestiti e indumenti di lana.</p> <p>Consiglio: Per evitare la formazione di pieghe, rimuovere subito la biancheria una volta terminato il programma.</p> <p>Note</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ I capi non vengono asciugati o puliti. ■ Se si utilizza spesso il programma Iron Assist  senza nel frattempo eseguire un lavaggio, si può verificare la formazione di odori nell'apparecchio. 	- ³	1,0
My Time	<p>Lavaggio di capi di cotone, di lino, sintetici e misti.</p> <p>Programma breve per piccoli carichi di biancheria con un livello di sporco basso o normale.</p> <p>Nota: Se si desidera soltanto asciugare i capi senza lavarli, premere Dry .</p> <p>Impostazione del programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 40 °C ■ max. 1200 giri/min 	2,0	6,0
Rapido 15 min./Wash & Dry 60 min.	<p>Lavaggio di capi di cotone, di lino, sintetici e misti.</p> <p>Programma breve per piccoli carichi di biancheria poco sporca.</p> <p>Impostazione del programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 40 °C ■ max. 1200 giri/min 	2,0	1,0
<p>¹ Speed attivata.</p> <p>² Asciugatura non possibile</p> <p>³ Lavaggio non possibile</p>			

11 Accessori

Utilizzare gli accessori originali in quanto prodotti appositamente per questo apparecchio.

	Utilizzo	Codice dell'ordine
Prolunga per tubo flessibile di carico dell'acqua	Prolungare il tubo flessibile dell'acqua fredda o Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Linguette di fissaggio	Migliorare la stabilità dell'apparecchio.	WMZ2200
Collettore	Fissare il tubo flessibile di scarico dell'acqua.	00655300
Inserto per detersivo liquido	Dosare il detersivo liquido.	00605740

12 Bucato

Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

12.1 Preparare il bucato

ATTENZIONE!

Gli oggetti rimasti nel bucato possono danneggiare il bucato stesso e il cestello.

- ▶ Prima della messa in funzione, togliere tutti gli oggetti dalle tasche.
- ▶ Per avere più cura del proprio apparecchio e del bucato, preparare prima il bucato.
 - Vuotare le tasche
 - Spazzolare la sabbia da tutti i risvolti e tutte le tasche
 - Chiudere i piumini e le federe
 - Chiudere tutte le cerniere, le chiusure con il velcro, i ganci e abbottonare i bottoni
 - Legare insieme cinture di stoffa, nastri di grembiule o eventualmente usare un sacchetto per biancheria
 - I nastri e lacci lunghi con elementi terminali duri vanno annodati e infilati nel cappuccio o nel pantalone stesso
 - Rimuovere le rotelline di sostegno delle tende e i nastri con piombini o utilizzare un sacchetto in rete
 - Per capi di abbigliamento piccoli, come ad es. calze dei bambini, utilizzare un sacchetto in rete.
 - Le macchie ostinate e secche possono essere rimosse soltanto dopo più lavaggi
 - Lavare insieme capi di biancheria grandi e piccoli
 - Non strofinare le macchie fresche ma detergerle con un apposito detersivo
 - Scuotere il bucato oppure osservare la descrizione dei programmi
 - Centrifugare il bucato prima di asciugarlo

13 Detersivo e additivo

Note

- Ulteriori avvertenze sull'utilizzo si trovano su www.bosch-home.com oppure facendo la scansione del QR Code sulla pagina iniziale delle presenti istruzioni per l'uso.
- Osservare le informazioni relative alla sicurezza → *Pagina 4* e all' prevenzione di danni materiali → *Pagina 11*.

Le indicazioni del produttore relative all'utilizzo e al dosaggio sono riportate sulla confezione.

Note

- Come detersivi liquidi utilizzare soltanto detersivi puramente liquidi
- Non mescolare detersivi liquidi di tipo diverso
- Non mescolare detersivi e ammorbidenti
- Non utilizzare prodotti composti e fortemente concentrati
- Non usare prodotti contenenti solventi, prodotti corrosivi o che emettono gas, ad es. candeggiante liquido
- Non eccedere con il colorante, il sale può intaccare l'acciaio
- Non utilizzare decoloranti nell'apparecchio

14 Comandi di base

Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

14.1 Accensione dell'apparecchio

Requisito: L'apparecchio è conformemente installato e allacciato.
→ *"Installazione e allacciamento", Pagina 13*

- ▶ Premere ① .
La procedura di attivazione richiede alcuni secondi.

Nota: L'illuminazione del cestello si spegne automaticamente.

14.2 Impostazione del programma

1. Ruotare il selettore programmi e portarlo sul programma desiderato.
→ *"Programmi", Pagina 27*
2. Se necessario, adattare le impostazioni di programma.

14.3 Adattamento delle impostazioni di programma

Requisito: È impostato un programma.
→ *"Impostazione del programma", Pagina 32*

- ▶ Adattare le impostazioni di programma.
→ *"Tasti", Pagina 23*

Osservare le informazioni relative al tema Logica di comando.

Nota: Le impostazioni di programma non sono memorizzate per sempre.

14.4 Memorizzazione delle impostazioni di programma

È possibile memorizzare le proprie impostazioni di programma individuali come preferite.

Requisiti

- È impostato un programma.
 - Le impostazioni di programma sono adattate.
- ▶ Tenere premuto ☆ per ca. 3 secondi.

Per richiamare il programma memorizzato, premere su ☆.

Nota: Per sovrascrivere il programma memorizzato, ripetere le operazioni.

14.5 Inserimento del bucato

Nota: Per evitare la formazione di pieghe, rispettare il carico massimo di

→ "Programmi", Pagina 27.

Requisito: La biancheria è preparata.
→ "Bucato", Pagina 31

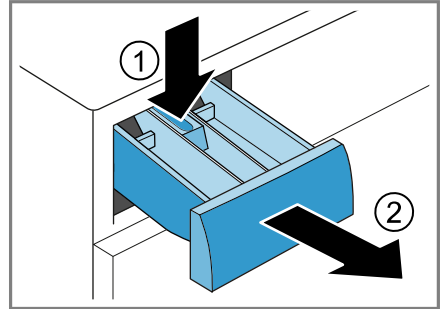
1. Aprire l'oblò.
Assicurarsi che il cestello sia vuoto.
2. Introdurre la biancheria nel cestello.
3. Chiudere l'oblò.
Accertarsi che non vi siano capi di abbigliamento impigliati nell'oblò.

14.6 Inserimento del dosatore per detersivo liquido

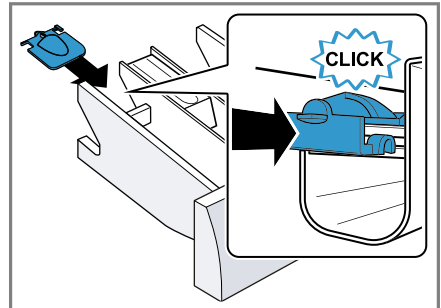
Se si ordina il dosatore come accessorio, deve essere inserito.

1. Estrarre il cassetto del detersivo.

2. Premere l'inserto verso il basso e rimuovere il cassetto del detersivo.



3. Inserire il dosatore.



4. Inserire il cassetto del detersivo.

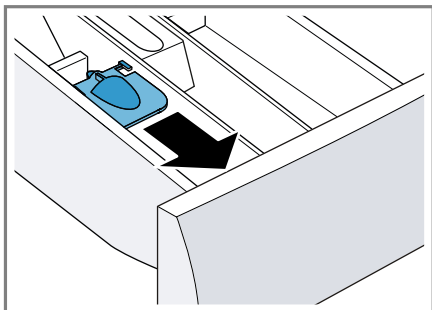
14.7 Utilizzo del dosatore per detersivo liquido

Per dosare il detersivo liquido, è possibile utilizzare un dosatore nel cassetto del detersivo.

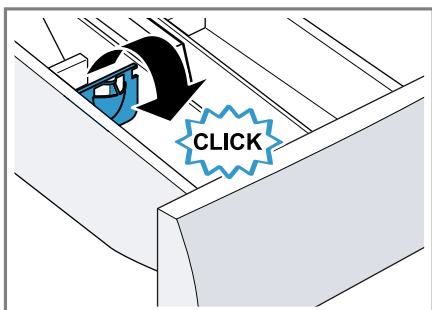
1. Estrarre il cassetto del detersivo.

it di base

2. Spostare in avanti il dosatore.



3. Abbassare il dosatore e farlo scattare in posizione.



4. Introdurre il cassetto del detersivo.

14.8 Introdurre detersivo e additivi

Note

- Utilizzare il dosatore per il detersivo liquido non per detersivi tipo gel o in polvere e per programmi con prelavaggio attivato oppure con Funzione fine fra.
 - Osservare le indicazioni relative a Detersivo e additivo → *Pagina 32*.
1. Estrarre il cassetto del detersivo.
 2. Introdurre il detersivo.
→ *"Cassetto del detersivo", Pagina 19*
 3. In caso di necessità introdurre gli additivi.
 4. Introdurre il cassetto del detersivo.

14.9 Avvio del programma

Nota: Se si desidera modificare il tempo fino alla fine del programma, impostare prima il tempo di Fine tra.

1. Premere $\triangleright 00$.
 - ✓ Il cestello gira ed esegue un riconoscimento del carico, che può durare fino a 2 minuti e poi aspira l'acqua.
 - ✓ Sul display viene visualizzata la durata del programma o il tempo di Fine tra.
 - ✓ Al termine del programma, il display mostra: End.
2. Se ☉ è selezionato, il bucato non viene centrifugato e l'acqua viene scaricata dopo il lavaggio.

Note

- Se il bucato non viene rimosso, dopo 15 minuti si avvia il programma anti piega. Il programma dura ca. 30 minuti. Il display indica **0:00** e compare ☺ . Premere in un punto qualsiasi del display, per interrompere il programma anti piega e rimuovere il bucato.
- Quando compare "Hot" , significa che l'apparecchio raffredda il bucato. Quando "Hot" si spegne, il bucato è raffreddato.

14.10 Ammollo della biancheria

Nota: Non è necessario aggiungere del detersivo. L'acqua di lavaggio viene poi usata per tutto il ciclo di lavaggio.

1. Avviare il programma.
2. Per mettere in pausa il programma, dopo circa 10 minuti, premere $\triangleright 00$.

3. Per proseguire con il programma, una volta trascorso il tempo di ammollo desiderato, premere su **▷**.

14.11 Aggiungere biancheria

1. Premere **▷**.
- Durante il lavaggio l'apparecchio è in pausa.
Durante l'asciugatura l'apparecchio verifica la possibilità di aggiungere biancheria.

Nota: Se compare **⊕**, significa che non è possibile aggiungere il bucato.

Quando l'indicatore **⊕** si spegne, è possibile aggiungere biancheria.

2. Aprire l'oblò dell'apparecchio.
3. Estrarre o aggiungere il bucato.
4. Chiudere l'oblò dell'apparecchio.
5. Premere **▷**.

14.12 Annullare il programma

1. Premere **▷**.
2. Aprire l'oblò dell'apparecchio.
Se la temperatura è molto calda e il livello dell'acqua è troppo alto, l'oblò resta bloccato per motivi di sicurezza.
 - In caso di alta temperatura, avviare il programma **Risciacquo**.
 - In caso di livello dell'acqua alto, avviare il programma **Centrifuga** o selezionare un programma idoneo allo scarico dell'acqua.
→ "Programmi", Pagina 27
3. Estrarre la biancheria → Pagina 35.

14.13 Interruzione del programma di asciugatura

1. Premere **⊕**.
- ✓ L'apparecchio non si disattiva.

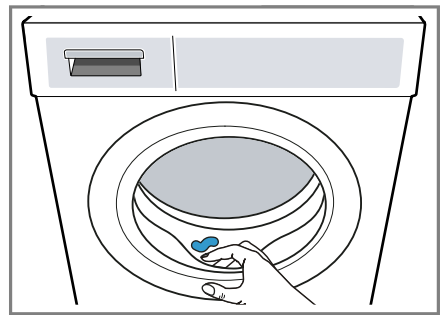
2. Riaccendere l'apparecchio.
3. Per avviare il processo di raffreddamento: selezionare il programma **MyTime+Dry**.
4. Premere **▷**.

14.14 Estrarre la biancheria

1. Aprire l'oblò dell'apparecchio.
2. Estrarre la biancheria.

14.15 Spegnimento dell'apparecchio

1. Premere **⊕**.
2. Asciugare la manichetta di gomma, pulirla con un panno e rimuovere corpi estranei.



3. Lasciare l'oblò e il cassetto detersivo aperti, affinché i residui di umidità possano evaporare.

15 Sicurezza bambini

Assicurare l'apparecchio contro l'utilizzo involontario degli elementi di comando.


15.1 Attivazione della sicurezza bambini

- ▶ Tenere premuto **⊕** (**3s**) per ca. 3 secondi.
- ✓ Gli elementi di comando sono bloccati.

- ✓ La sicurezza bambini rimane attiva anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio e in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

15.2 Disattivazione della sicurezza bambini

Requisito: Per disattivare la sicurezza bambini, l'apparecchio deve essere acceso.

- ▶ Tenere premuto  (**3s**) per ca. 3 secondi.

16 Home Connect

L'apparecchio è collegabile in rete. Collegare l'apparecchio a un terminale mobile per gestire le funzioni con l'app Home Connect, per configurare le impostazioni di base o per monitorare lo stato di esercizio attuale.

Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

I servizi Home Connect non sono disponibili in tutti i Paesi. La disponibilità della funzione Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel proprio Paese. Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili su: www.home-connect.com.

- → "Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con funzione WPS", Pagina 36
- → "Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) senza funzione WPS", Pagina 37

L'app Home Connect guiderà attraverso l'intera procedura di accesso. Seguire le istruzioni indicate all'interno dell'app Home Connect per configurare le impostazioni.

Consigli



- Osservare la documentazione fornita di Home Connect.
- Osservare anche le avvertenze presenti nell'app Home Connect.



Note

- Osservare le avvertenze di sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso e accertarsi che vengano rispettate quando l'apparecchio viene utilizzato mediante l'app Home Connect.
→ "Sicurezza", Pagina 4
- I comandi impartiti direttamente sull'apparecchio hanno sempre la priorità. Quando l'apparecchio viene comandato direttamente, i comandi tramite l'app Home Connect non sono disponibili.

16.1 Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con funzione WPS

Requisiti


- Il router dispone di una funzione WPS.
 - Il Wi-Fi sul router è attivato.
 - L'impostazione di base Wi-Fi sull'apparecchio è attivata.
→ "Attivazione del Wi-Fi sull'apparecchio", Pagina 38
 - L'apparecchio è coperto dalla rete domestica WLAN (Wi-Fi) nel luogo d'installazione.
 - L'app Home Connect è installata sul dispositivo mobile.
1. Tenere premuto  per almeno 3 secondi.
- ✓ Il display indica "Aut".
2. Premere .
 3. Entro 2 minuti, premere il tasto WPS sul router.
- Osservare le informazioni nella documentazione del router.


- ✓ Sul display lampeggia .
 - ✓ L'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
 - ✓ Se sul display viene indicato "con" e  si accende a luce fissa, l'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
4. Se il display indica "Err" , l'apparecchio non è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
- Verificare che l'apparecchio si trova entro il campo di copertura della rete domestica WLAN (Wi-Fi).
 - Collegare nuovamente l'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con la funzione WPS.
5. Collegare l'apparecchio all'app Home Connect. → *Pagina 38*

16.2 Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) senza funzione WPS

Se il router non dispone di una funzione WPS, è possibile collegare manualmente l'apparecchio alla propria rete domestica WLAN (Wi-Fi).

Requisiti

- Il Wi-Fi sul router è attivato.
 - L'impostazione di base Wi-Fi sull'apparecchio è attivata.
→ *"Attivazione del Wi-Fi sull'apparecchio", Pagina 38*
 - L'apparecchio è coperto dalla rete domestica WLAN (Wi-Fi) nel luogo d'installazione.
 - L'app Home Connect è installata sul dispositivo mobile.
1. Tenere premuto  per almeno 3 secondi.
- ✓ Il display indica "Aut".

2. Impostare il programma in posizione 2.
- ✓ Il display indica "SAP".
3. Premere .
- ✓ Sul display lampeggia .
 - ✓ L'apparecchio crea ora una propria rete domestica WLAN (Wi-Fi) con il nome (SSID) HomeConnect.
4. Nel dispositivo mobile richiamare le impostazioni WLAN.
- Collegare il dispositivo mobile alla rete WLAN HomeConnect e immettere la password WLAN (key) HomeConnect.
- ✓ Il dispositivo mobile si collega ora all'apparecchio. Il processo di collegamento può durare fino a 60 secondi.
5. Aprire l'app Home Connect sul dispositivo mobile e seguire i passaggi indicati nell'app.
6. Immettere nell'app Home Connect il nome della rete (SSID) e la password (key) della rete domestica.
7. Seguire gli ultimi passaggi nell'app Home Connect per collegare l'apparecchio.
- ✓ Se sul display viene indicato "con" e  si accende a luce fissa, l'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
8. Se il display indica "Err" , l'apparecchio non è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
- Verificare che l'apparecchio si trova entro il campo di copertura della rete domestica WLAN (Wi-Fi).
 - Collegare nuovamente l'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con la funzione WPS.
9. Collegare l'apparecchio all'app Home Connect → *Pagina 38*.

16.3 Collegamento dell'apparecchio all'app Home Connect

Requisiti

- L'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
- L'app Home Connect è aperta e si è connessi.

1. Impostare il programma in posizione 3.
 - ✓ Il display indica "App".
2. Premere \triangleright .
 - ✓ L'apparecchio si collega all'app Home Connect.
3. Non appena l'apparecchio viene visualizzato nell'app Home Connect, seguire gli ultimi passaggi indicati nell'app Home Connect.
 - ✓ Se sul display viene indicato "con", l'apparecchio è collegato all'app Home Connect.

16.4 Attivazione del Wi-Fi sull'apparecchio

Nota: Se il Wi-Fi è attivato, il consumo d'energia aumenta rispetto ai valori indicati all'interno della tabella dei valori di consumo.

1. Tenere premuto \square per ca. 3 secondi.
2. Impostare il programma in posizione 4.
 - ✓ Il display indica "Con".
3. Tenere premuto \triangleright finché sul display non viene visualizzato "on".
 - ✓ Il Wi-Fi è attivato.

16.5 Disattivazione del Wi-Fi sull'apparecchio

1. Tenere premuto \square per almeno per 3 secondi.

2. Impostare il programma in posizione 4.
 - ✓ Il display indica "Con".
3. Tenere premuto \triangleright finché sul display non viene visualizzato "oFF".
 - ✓ Il Wi-Fi è disattivato.

Nota: Il collegamento viene ripristinato automaticamente alla riattivazione del Wi-Fi.

16.6 Ripristino delle impostazioni di rete dell'apparecchio

1. Tenere premuto \square per almeno per 3 secondi.
2. Impostare il programma in posizione 5.
 - ✓ Il display indica "rES".
3. Premere \triangleright .
 - ✓ Il display indica "YES" .
4. Premere \triangleright .
 - ✓ Le impostazioni di rete vengono ripristinate.
 - ✓ Se sul display compare **Fine** significa che le impostazioni di rete sono ripristinate.

16.7 Avvio remoto

Abilitare l'apparecchio per il comando a distanza tramite l'app Home Connect.

Attivazione dell'avvio remoto

Note

- Per motivi di sicurezza, l'avvio a distanza viene disattivato alle seguenti condizioni:
 - Aprire l'oblò dell'apparecchio.
 - Premere \triangleright .
 - Premere \square .
 - Spegner l'apparecchio.
 - Dopo un'interruzione di corrente.

- Se l'oblò è aperto, per motivi di sicurezza l'avvio a distanza non può essere attivato.

Requisiti

- L'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (WiFi).
- L'apparecchio è collegato all'app Home Connect.
- Un programma è selezionato.

- ▶ Premere .

Se si preme il tasto per almeno 3 secondi, si apre il menu Home Connect.

Se si preme brevemente il tasto, l'apparecchio viene abilitato per l'avvio a distanza tramite l'app Home Connect.

Se si apre l'oblò dell'apparecchio, la funzione viene disattivata automaticamente.

- ✓  si accende.

Nota: Premere  per disattivare la funzione.

16.8 Protezione dei dati

Seguire le indicazioni sulla protezione dei dati.

Con il primo collegamento dell'apparecchio a una rete domestica connessa a Internet, l'apparecchio trasmette le seguenti categorie di dati al server Home Connect (prima registrazione):

- Identificativo univoco dell'apparecchio (costituito dai codici dell'apparecchio e dall'indirizzo MAC del modulo di comunicazione Wi-Fi installato).
- Certificato di sicurezza del modulo di comunicazione Wi-Fi (per la protezione informatica della connessione).
- La versione attuale del software e dell'hardware dell'elettrodomestico.
- Stato di un eventuale ripristino delle impostazioni di fabbrica.

La prima registrazione prepara l'apparecchio per l'utilizzo delle funzionalità Home Connect ed è necessaria soltanto nel momento in cui si desidera utilizzare le funzionalità Home Connect per la prima volta.

Nota: Osservare che le funzionalità Home Connect sono utilizzabili solo in abbinamento all'app Home Connect. Le informazioni sulla tutela dei dati possono essere richiamate nell'app Home Connect.

17 Impostazioni di base

È possibile settare le impostazioni di base dell'apparecchio in base alle proprie esigenze.

Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

18 Pulizia e cura

Per mantenere a lungo l'apparecchio in buone condizioni, sottoporlo a una cura e a una manutenzione scrupolose.

Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

18.1 Pulizia del cestello

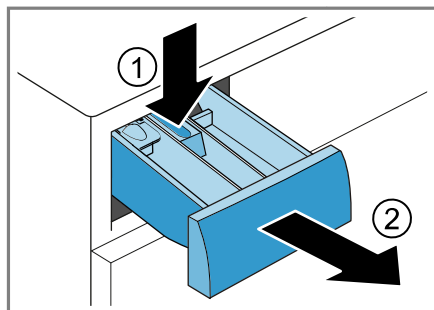
⚠ ATTENZIONE **Pericolo di lesioni!**

Il lavaggio permanente alle basse temperature e un'aerazione errata dell'apparecchio possono danneggiare il cestello e causare lesioni.

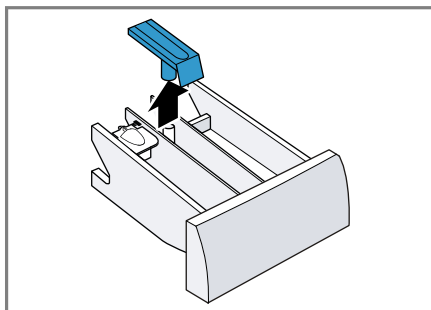
- ▶ Eseguire regolarmente un programma per la pulizia del cestello o lavare a temperature di almeno 60 °C.
- ▶ Lasciare asciugare l'apparecchio dopo ogni funzionamento con lo sportello e il cassetto del detersivo aperti.
- ▶ Eseguire il programma **Pulizia cestello** senza biancheria, con detersivo in polvere universale.

18.2 Pulizia del cassetto del detersivo

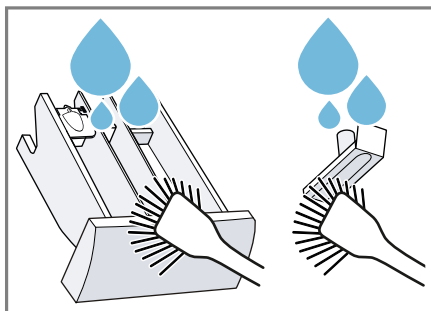
1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Premere l'inserto verso il basso e rimuovere il cassetto del detersivo.



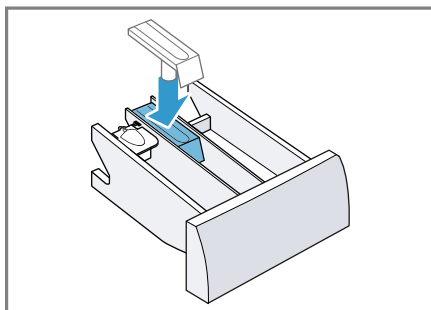
3. Estrarre l'inserto dal basso verso l'alto.



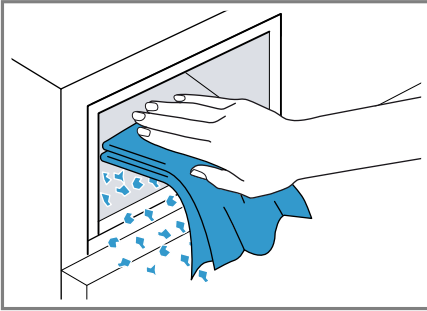
4. Pulire il cassetto del detersivo e l'inserto con l'acqua e una spazzola e asciugarli.



5. Inserire l'inserto e innestarlo in posizione.



6. Pulire l'apertura per il cassetto del detersivo.



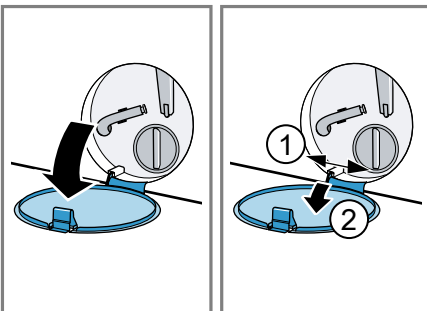
7. Introdurre il cassetto del detersivo.

18.3 Pulizia della pompa di scarico

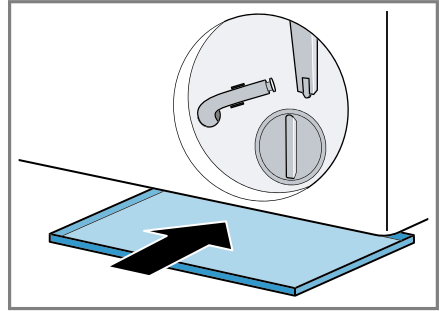
Pulire la pompa di scarico, in caso di anomalie, ad esempio se otturata o in presenza di rumori simili a dei colpi.

Svuotamento della pompa di scarico

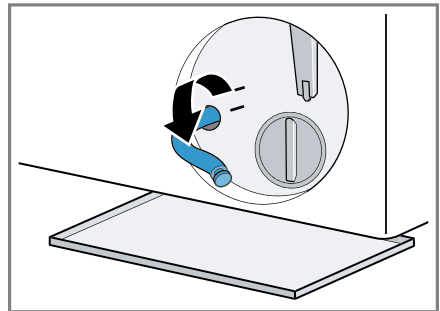
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Spegnerne l'apparecchio.
3. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.
4. Aprire e rimuovere lo sportello di manutenzione.



5. Spingere un contenitore sufficientemente grande sotto l'apertura.



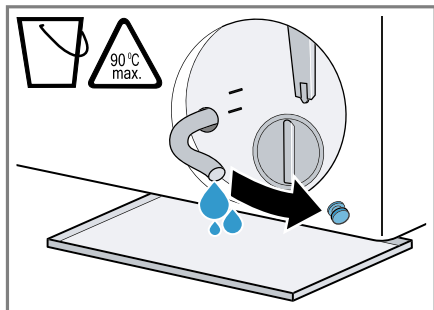
6. Staccare il raccordo flessibile di svuotamento dal suo alloggiamento.



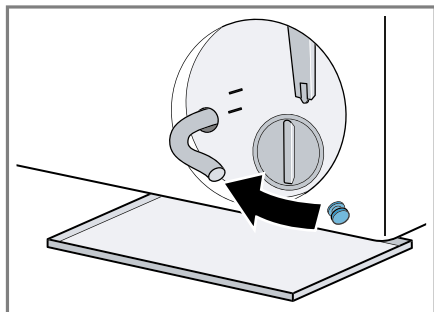
7. **⚠ ATTENZIONE - Pericolo di scottature!** Nel lavaggio ad alte temperature l'acqua di lavaggio si riscalda molto.

- Non toccare l'acqua di lavaggio calda.

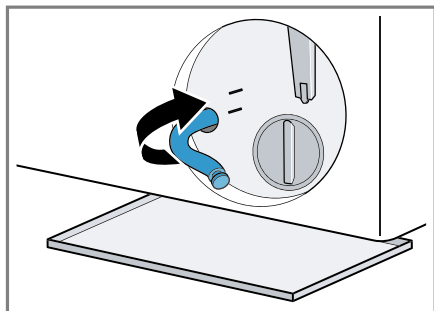
Per far confluire l'acqua di lavaggio all'interno del contenitore, rimuovere il tappo di chiusura.



8. Riapplicare il tappo di chiusura.



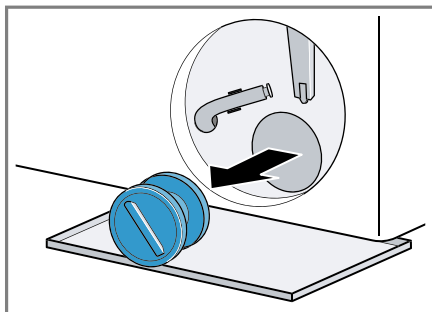
9. Agganciare il tubo flessibile di svuotamento nell'alloggiamento.



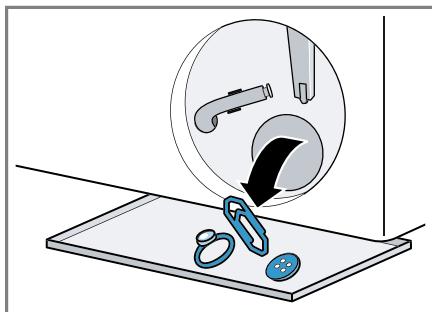
Pulizia della pompa di scarico

Requisito: La pompa di scarico è vuota. → Pagina 41

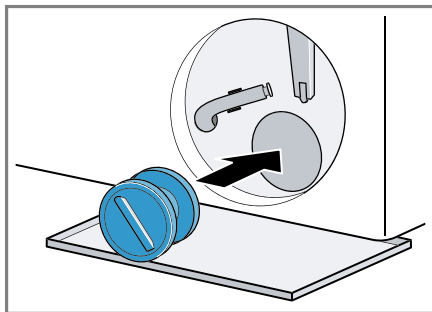
1. Poiché vi è ancora dell'acqua residua nella pompa di scarico, rimuovere attentamente il coperchio della pompa.



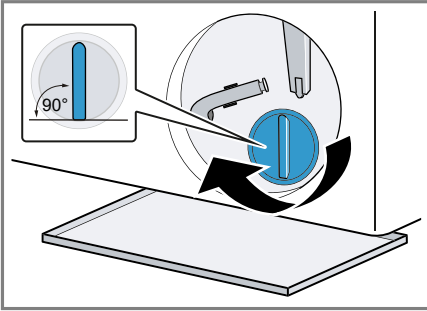
2. Pulire l'interno, la filettatura del coperchio della pompa e il corpo della pompa.



3. Inserire il coperchio della pompa.

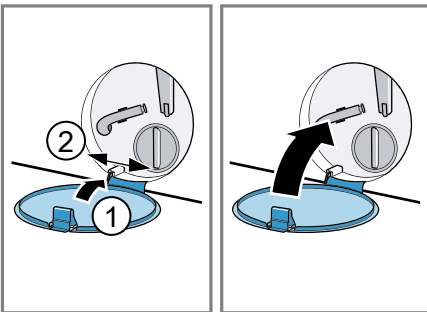


4. Chiudere il coperchio della pompa ruotandolo finché non si innesta.



L'impugnatura del coperchio della pompa deve essere in posizione verticale.

5. Inserire e chiudere lo sportello di manutenzione.



19 Sistemazione guasti


I guasti minori possono essere sistemati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.


AVVERTENZA



Pericolo di scosse elettriche!


Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.





Anomalia	Causa e ricerca guasti
Formazione di pieghe.	<p>La quantità di carico è troppo elevata.</p> <p>Gli indumenti restano troppo a lungo nel cestello dopo l'asciugatura.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Estrarre il bucato dal cestello subito dopo l'asciugatura. 2. Allargare gli indumenti per farli raffreddare. <p>È stato impostato un programma non adatto per il tipo di indumenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Impostare il programma adatto per il tipo di indumenti. <p>Gli indumenti delicati sono stati asciugati troppo a lungo.</p>
Rumore di centrifuga durante la fase di asciugatura.	<p>Termocentrifugazione attiva.</p>
Il tempo di asciugatura è troppo lungo.	<p>La temperatura ambiente è maggiore di 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che la temperatura ambiente sia inferiore a 30 °C. <p>Circolazione dell'aria insufficiente nel luogo d'installazione dell'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Arieggiare il luogo d'installazione dell'apparecchio. <p>Accumulo di lanugine all'interno del cestello.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eseguire il programma Pulizia cestello  senza biancheria e detersivo.


Anomalia	Causa e ricerca guasti
Nell'apparecchio si sono formati odori sgradevoli.	<p>L'umidità e i residui di detersivo possono favorire la formazione di batteri.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Pulizia del cestello", Pagina 40</i> ▶ Quando non si utilizza l'apparecchio, lasciare l'oblò e il cassetto detersivo aperti, affinché i residui di umidità possano evaporare.
Il display è spento e il tasto  lampeggia.	<p>La modalità di risparmio energetico è attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere un tasto qualsiasi. ✓ Il display si illumina di nuovo.
"E:30 / -80"	<p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è otturato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua.
	<p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è piegato o schiacciato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua non siano piegati o incastrati.
	<p>La pompa di scarico è otturata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Pulizia della pompa di scarico", Pagina 41</i>
	<p>Il tubo flessibile di scarico dell'acqua è stato collegato troppo in alto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Montare il tubo flessibile di scarico dell'acqua a max. 1 metro di altezza.
	<p>Il dosaggio del detersivo è troppo elevato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misura immediata: diluire un cucchiaino di ammorbidente in 0,5 litro d'acqua e versarlo nello scomparto di sinistra (non per indumenti outdoor, capi sportivi e piumini). ▶ Al lavaggio seguente con lo stesso carico ridurre la quantità di detersivo.
	<p>È stata montata una prolunga non consentita al tubo flessibile di scarico dell'acqua.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rimuovere prolunghe non consentite dal tubo flessibile di scarico dell'acqua. → <i>"Allacciamento dell'apparecchio", Pagina 16</i>
	<p>La copertura della pompa non è avvitata completamente.</p>


Anomalia	Causa e ricerca guasti
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che la copertura della pompa sia avvitata finché non si innesta nell'apparecchio. L'impugnatura della copertura della pompa deve essere in posizione verticale. → "Pulizia della pompa di scarico", Pagina 42
"E:36 / -25 / -26"	<p>La pompa di scarico è otturata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Pulizia della pompa di scarico", Pagina 41
"H:32"	<p>Il controllo antisbilanciamento ha interrotto la centrifuga a causa di una distribuzione irregolare del bucato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Distribuire nuovamente il bucato nel cestello. <p>Nota: Introdurre nel cestello il più possibile capi piccoli e grandi. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p>
	<p>La pressione dell'acqua è insufficiente. Nessuna rimozione possibile.</p> <hr/> <p>Il filtro nel raccordo di carico è otturato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il filtro nel raccordo di carico. <hr/> <p>Il rubinetto dell'acqua è chiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Aprire il rubinetto dell'acqua. <hr/> <p>Il tubo flessibile di carico acqua piegato o incastrato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che il tubo flessibile di carico acqua non sia piegato o incastrato.
"E:35 / -10"	<p>L'acqua è sul fondo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Chiudere il rubinetto dell'acqua. ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → "Servizio di assistenza clienti", Pagina 57 <hr/> <p>L'apparecchio non è ermetico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Chiudere il rubinetto dell'acqua. ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → "Servizio di assistenza clienti", Pagina 57
 si accende.	<p>La temperatura è troppo elevata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendere finché la temperatura non si è abbassata. ▶ → "Annullare il programma", Pagina 35 <hr/> <p>Il livello dell'acqua è troppo elevato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare un programma idoneo allo scarico dell'acqua. → "Programmi", Pagina 27

Anomalia	Causa e ricerca guasti
	<p>Il dosaggio del detersivo è troppo elevato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misura immediata: diluire un cucchiaino di ammorbidente in 0,5 litro d'acqua e versarlo nello scomparto di sinistra (non per indumenti outdoor, capi sportivi e piumini). ▶ Al lavaggio seguente con lo stesso carico ridurre la quantità di detersivo.
"H:95" si accende in modo alternato con End.	<p>La pressione dell'acqua è insufficiente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vedere → "☞", <i>Pagina 46</i>
Tutti gli altri codici errori.	<p>Anomalia di funzionamento</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → "<i>Servizio di assistenza clienti</i>", <i>Pagina 57</i>
L'apparecchio non funziona.	<p>La spina non è inserita nella rete elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. <hr/> <p>Il fusibile nel contatore elettrico si è attivato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare il fusibile nella scatola corrispondente. <hr/> <p>Alimentazione di corrente guasta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare che l'illuminazione interna o altri apparecchi nel locale funzionino correttamente.
Il programma non si avvia.	<p>▷ non è stato premuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere ▷ . <hr/> <p>L'oblò non è chiuso.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chiudere l'oblò. 2. Per avviare il programma premere ▷ . <hr/> <p>È attivata la sicurezza bambini.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "<i>Disattivazione della sicurezza bambini</i>", <i>Pagina 36</i> <hr/> <p>+ / - è attivata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare se + / - è attivato. → "<i>Tasti</i>", <i>Pagina 23</i> <hr/> <p>La biancheria è incastrata nell'oblò.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire nuovamente l'oblò. 2. Rimuovere la biancheria incastrata. 3. Chiudere l'oblò. 4. Per avviare il programma premere ▷ . <hr/> <p>La temperatura è troppo elevata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendere finché la temperatura non si è abbassata. ▶ → "<i>Annullare il programma</i>", <i>Pagina 35</i>
Non è possibile aprire l'oblò.	<p>La temperatura è troppo elevata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendere finché la temperatura non si è abbassata. ▶ → "<i>Annullare il programma</i>", <i>Pagina 35</i>


Anomalia	Causa e ricerca guasti
Non è possibile aprire l'oblò.	Il livello dell'acqua è troppo elevato. <ul style="list-style-type: none">▶ Selezionare un programma idoneo allo scarico dell'acqua. → <i>"Programmi", Pagina 27</i>
	Interruzione di corrente. <ul style="list-style-type: none">▶ Aprire l'oblò con lo sbloccaggio di emergenza. → <i>"Sbloccaggio di emergenza", Pagina 55</i>
L'acqua di lavaggio non viene scaricata.	Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è otturato. <ul style="list-style-type: none">▶ Pulire il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua.
	Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è piegato o schiacciato. <ul style="list-style-type: none">▶ Accertarsi che il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua non siano piegati o incastrati.
	La pompa di scarico è otturata. <ul style="list-style-type: none">▶ → <i>"Pulizia della pompa di scarico", Pagina 41</i>
	Il tubo flessibile di scarico dell'acqua è stato collegato troppo in alto. <ul style="list-style-type: none">▶ Montare il tubo flessibile di scarico dell'acqua a max. 1 metro di altezza.
	Il dosaggio del detersivo è troppo elevato. <ul style="list-style-type: none">▶ Misura immediata: diluire un cucchiaino di ammorbidente in 0,5 litro d'acqua e versarlo nello scomparto di sinistra (non per indumenti outdoor, capi sportivi e piumini).▶ Al lavaggio seguente con lo stesso carico ridurre la quantità di detersivo.
	È stata montata una prolunga non consentita al tubo flessibile di scarico dell'acqua. <ul style="list-style-type: none">▶ Rimuovere prolunghe non consentite dal tubo flessibile di scarico dell'acqua. → <i>"Allacciamento dell'apparecchio", Pagina 16</i>
	La copertura della pompa non è avvitata completamente. <ul style="list-style-type: none">▶ Accertarsi che la copertura della pompa sia avvitata finché non si innesta nell'apparecchio. L'impugnatura della copertura della pompa deve essere in posizione verticale. → <i>"Pulizia della pompa di scarico", Pagina 42</i>


Anomalia	Causa e ricerca guasti
L'acqua non scorre via. Il detersivo è rimasto nel cassetto.	<p>▶  non è stato premuto.</p> <p>▶ Premere .</p> <hr/> <p>Il filtro nel raccordo di carico è otturato.</p> <p>▶ Pulire il filtro nel raccordo di carico.</p> <hr/> <p>Il rubinetto dell'acqua è chiuso.</p> <p>▶ Aprire il rubinetto dell'acqua.</p> <hr/> <p>Il tubo flessibile di carico acqua piegato o incastrato.</p> <p>▶ Accertarsi che il tubo flessibile di carico acqua non sia piegato o incastrato.</p>
Centrifuga ripetuta	<p>Il controllo antisbilanciamento compensa lo sbilanciamento mediante una ripetuta distribuzione del bucato.</p> <p>▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario.</p> <p>Nota: Introdurre il più possibile capi di abbigliamento grandi e piccoli insieme all'interno del cestello. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p>
Nel cestello non si vede acqua.	<p>L'acqua è al di sotto della zona visibile.</p> <p>▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario.</p> <p>▶ Non inserire ulteriore acqua nell'apparecchio durante il funzionamento.</p>
Nello scomparto  potrebbe trovarsi dell'acqua residua.	<p>L'alloggiamento nello scomparto  è otturato.</p> <p>▶ → <i>"Pulizia del cassetto del detersivo", Pagina 40</i></p>
Vibrazioni e spostamento dell'apparecchio durante la centrifuga	<p>L'apparecchio non è esattamente in piano.</p> <p>▶ → <i>"Livellamento dell'apparecchio", Pagina 17</i></p> <hr/> <p>I piedini dell'apparecchio non sono fissati.</p> <p>▶ Fissare i piedini dell'apparecchio.</p> <p>→ <i>"Livellamento dell'apparecchio", Pagina 17</i></p> <hr/> <p>I fermi di trasporto non sono stati rimossi.</p> <p>▶ → <i>"Rimozione dei blocchi di trasporto", Pagina 14.</i></p>
Il cestello non gira, l'acqua non viene aspirata.	<p>Il riconoscimento del carico è attivo.</p> <p>▶ Nessun errore, nessun trattamento necessario.</p> <p>Nota: Il riconoscimento del carico può durare fino a 2 minuti.</p>

Anomalia	Causa e ricerca guasti
Intensa formazione di schiuma	<p>Il dosaggio del detersivo è troppo elevato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Misura immediata: diluire un cucchiaino di ammorbidente in 0,5 litro d'acqua e versarlo nello scomparto di sinistra (non per indumenti outdoor, capi sportivi e piumini). ▶ Al lavaggio seguente con lo stesso carico ridurre la quantità di detersivo.
Non viene raggiunta un'elevata velocità di centrifuga.	<p>È stata impostata una velocità di centrifuga ridotta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Per il prossimo lavaggio impostare una velocità di centrifuga più elevata. <hr/> <p> è attivata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare i programmi idonei per il tipo di biancheria.
Il programma di centrifuga non si avvia.	<p>Il controllo antisbilanciamento si adegua in funzione dello squilibrio usando una velocità di centrifuga ridotta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Distribuire nuovamente il bucato nel cestello. <p>Nota: Introdurre nel cestello il più possibile capi piccoli e grandi. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avviare il programma Centrifuga . <hr/> <p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è otturato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua. <hr/> <p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è piegato o schiacciato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua non siano piegati o incastrati. <hr/> <p>Il controllo antisbilanciamento ha interrotto la centrifuga a causa di una distribuzione irregolare del bucato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Distribuire nuovamente il bucato nel cestello. <p>Nota: Introdurre nel cestello il più possibile capi piccoli e grandi. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avviare il programma Centrifuga .
Rumore forte durante la centrifuga	<p>L'apparecchio non è esattamente in piano.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Livellamento dell'apparecchio", Pagina 17</i> <hr/> <p>I piedini dell'apparecchio non sono fissati.</p>

Anomalia	Causa e ricerca guasti
Rumore forte durante la centrifuga	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fissare i piedini dell'apparecchio. → <i>"Livellamento dell'apparecchio", Pagina 17</i>
	<p>I fermi di trasporto non sono stati rimossi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Rimozione dei blocchi di trasporto", Pagina 14.</i>
Rumori simili a colpi, rumori molto forti nella pompa di scarico.	<p>Sono presenti corpi estranei nella pompa di scarico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Pulizia della pompa di scarico", Pagina 41</i>
Rumore sistematico, simile a un risucchio.	<p>La pompa di scarico è attiva, l'acqua di lavaggio viene scaricata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - rumore normale legato al funzionamento
Il risultato di centrifuga è insoddisfacente. La biancheria è troppo bagnata/troppo umida.	<p>È stata impostata una velocità di centrifuga ridotta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Per il prossimo lavaggio impostare una velocità di centrifuga più elevata. ▶ Avviare il programma Centrifuga .
	<p> è attivata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare i programmi idonei per il tipo di biancheria.
	<p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è otturato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua.
	<p>Il tubo rigido di scarico o il tubo flessibile di scarico dell'acqua è piegato o schiacciato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che il tubo rigido di scarico e il tubo flessibile di scarico dell'acqua non siano piegati o incastrati.
	<p>Il controllo antisbilanciamento ha interrotto la centrifuga a causa di una distribuzione irregolare del bucato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Distribuire nuovamente il bucato nel cestello.
	<p>Nota: Introdurre nel cestello il più possibile capi piccoli e grandi. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Avviare il programma Centrifuga .
	<p>Il controllo antisbilanciamento si adegua in funzione dello squilibrio usando una velocità di centrifuga ridotta.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Distribuire nuovamente il bucato nel cestello.

Anomalia	Causa e ricerca guasti
Il risultato di centrifuga è insoddisfacente. La biancheria è troppo bagnata/troppo umida.	<p>Nota: Introdurre nel cestello il più possibile capi piccoli e grandi. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avviare il programma Centrifuga .
Residui di detersivo sul bucato umido.	<p>Il detersivo può contenere residui non solubili in acqua che si depositano sulla biancheria.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Avviare il programma Risciacquo .
Residui di detersivo sul bucato asciutto.	<p>Il detersivo può contenere residui non solubili in acqua che si depositano sulla biancheria.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spazzolare il bucato dopo il lavaggio e l'asciugatura.
Home Connect non funziona correttamente.	<p>Sono possibili diverse cause scatenanti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accedere a www.home-connect.com.
Nessun collegamento alla rete domestica	<p>Il Wi-Fi è spento.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Attivazione del Wi-Fi sull'apparecchio", Pagina 38</i> <p>Il Wi-Fi è attivato, ma non è possibile stabilire il collegamento alla rete domestica.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Accertarsi che la rete domestica sia disponibile. 2. Collegare di nuovo l'apparecchio alla rete domestica. <ul style="list-style-type: none"> → <i>"Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) con funzione WPS", Pagina 36</i> → <i>"Collegamento dell'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) senza funzione WPS", Pagina 37</i>
Dal tubo flessibile di carico dell'acqua fuoriesce dell'acqua.	<p>Il tubo flessibile di carico dell'acqua non è correttamente/saldamente allacciato.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Allacciare correttamente il tubo flessibile di carico dell'acqua. <ul style="list-style-type: none"> → <i>"Allacciamento del raccordo di carico dell'acqua", Pagina 16</i> 2. Serrare le viti.
Dal tubo flessibile di scarico dell'acqua fuoriesce dell'acqua.	<p>Il tubo flessibile di scarico dell'acqua è danneggiato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sostituire il tubo flessibile di scarico dell'acqua danneggiato. <hr/> <p>Il tubo flessibile di scarico dell'acqua non è correttamente allacciato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Allacciare correttamente il tubo flessibile di scarico dell'acqua. <ul style="list-style-type: none"> → <i>"Tipi di allacciamento del raccordo di scarico dell'acqua", Pagina 16</i>

Anomalia	Causa e ricerca guasti
Lanugine sugli indumenti.	<p>Accumulo di lanugine all'interno del cestello.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Eseguire il programma Pulizia cestello * senza biancheria e detersivo.
Rumore dell'acqua che scorre durante la fase di asciugatura.	<p>La fase di asciugatura necessita di acqua.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nessun guasto. 2. Assicurarsi che il rubinetto rimanga aperto anche durante la fase di asciugatura.
Il programma di asciugatura non si avvia.	<p>L'oblò non è chiuso.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chiudere l'oblò. 2. Per avviare il programma premere . <p>Nessun programma di asciugatura selezionato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Scegliere un programma di asciugatura adatto. → "Programmi", Pagina 27
Gli indumenti sono troppo umidi.	<p>È stato impostato un programma non adatto per il tipo di indumenti.</p> <p>Alimentazione di corrente guasta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare che l'illuminazione interna o altri apparecchi nel locale funzionino correttamente. <p>La quantità di carico è troppo elevata.</p> <p>Al termine del programma, gli indumenti caldi al tatto sembrano più umidi di quanto non lo siano in realtà.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Estrarre il bucato dal cestello subito dopo l'asciugatura. 2. Allargare gli indumenti per farli raffreddare. <p>È impostato un risultato di asciugatura non adatto.</p> <p>Risultato di asciugatura non adattato.</p> <p>La quantità di carico è troppo bassa.</p> <p>Sensore dell'umidità sporco.</p> <p>Rubinetto dell'acqua chiuso durante la fase di asciugatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Assicurarsi che il rubinetto rimanga aperto anche durante la fase di asciugatura. <p>La temperatura ambiente è maggiore di 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Accertarsi che la temperatura ambiente sia inferiore a 30 °C. <p>Circolazione dell'aria insufficiente nel luogo d'installazione dell'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Arieggiare il luogo d'installazione dell'apparecchio. <p>La pressione dell'acqua è insufficiente.</p>

Anomalia	Causa e ricerca guasti
Gli indumenti sono troppo umidi.	<p>Nessuna rimozione possibile.</p> <hr/> <p>Indumenti non centrifugati a sufficienza.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare sempre la velocità di centrifuga massima per il rispettivo programma di lavaggio. <hr/> <p>Gli indumenti spessi e a più strati richiedono un tempo di asciugatura maggiore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Impostare un programma a tempo per continuare l'asciugatura. <p style="text-align: right;">→ "Programmi", Pagina 27</p>
Rumore della ventola durante la fase di lavaggio.	<p>Ventola di processo attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - rumore normale legato al funzionamento
La durata del programma varia durante il processo di lavaggio.	<p>L'andamento del programma viene ottimizzato elettronicamente. Ciò può portare alla modifica della durata del programma.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario. <hr/> <p>Il controllo antisbilanciamento compensa lo sbilanciamento mediante una ripetuta distribuzione del bucato.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario. <p>Nota: Introdurre il più possibile capi di abbigliamento grandi e piccoli insieme all'interno del cestello. Capi di biancheria di diverse dimensioni si suddividono meglio durante la centrifuga.</p> <hr/> <p>Se la formazione della schiuma è eccessiva, il sistema di controllo schiuma aggiunge un risciacquo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario.
Il cestello si muove a scatti dopo l'avvio del programma.	<p>Ciò è causato da un test del motore interno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario.
Rumore simile a uno scroscio e a un sibilo	<p>L'acqua viene mandata sotto pressione nel cassetto del detersivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - rumore normale legato al funzionamento
Dal manicotto gocciola detersivo o ammorbidente e si raccoglie sull'oblò o nella piega dell'anello di tenuta.	<p>Eccesso di detersivo/ammorbidente nel cassetto del detersivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Al momento del dosaggio del detersivo liquido e dell'ammorbidente prestare attenzione al contrassegno del livello presente nel cassetto del detersivo e non superarlo.
Non è possibile utilizzare  .	<p>Fase di asciugatura attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nessun errore - nessun trattamento necessario.

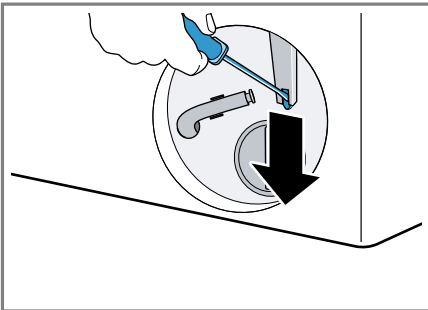
19.1 Sbloccaggio di emergenza

Sbloccaggio dell'oblò

Requisito: La pompa di scarico è vuota. → *Pagina 41*

1. **ATTENZIONE!** L'uscita di acqua può causare danni materiali.
- ▶ Non aprire l'oblò se si vede l'acqua a livello del vetro.

Provvedere ad azionare lo sbloccaggio di emergenza tirando verso il basso e rilasciando il dispositivo.



- ✓ La chiusura dell'oblò è sbloccata.
2. Inserire lo sportello di manutenzione e innestarlo in posizione.
3. Chiudere lo sportello di manutenzione.

20 Trasporto, immagazzinamento e smaltimento

Di seguito sono indicate informazioni per preparare l'apparecchio per il trasporto e l'immagazzinamento. Vi sono anche informazioni sulla rottamazione degli apparecchi dismessi.

20.1 Smontaggio dell'apparecchio

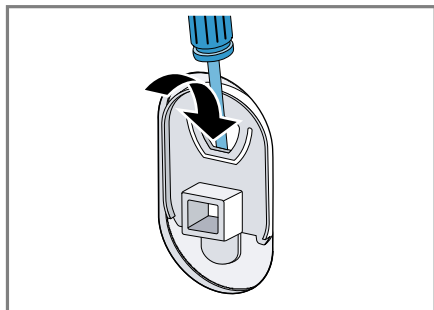
Nota: Ulteriori informazioni sono riportate nelle Istruzioni per l'uso digitali, scansionando il codice QR nell'indice o su www.bosch-home.com.

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Svuotare il raccordo di carico dell'acqua.
3. Spegnerne l'apparecchio.
4. Staccare la spina di alimentazione dell'apparecchio.
5. Scaricare l'acqua di lavaggio.
→ *"Pulizia della pompa di scarico", Pagina 41*
6. Smontare i tubi flessibili.

20.2 Inserimento dei fermi di trasporto

Assicurare l'apparecchio per il trasporto con gli appositi fermi per evitare che si danneggi.

1. Rimuovere i 4 tappi di copertura con un cacciavite.



Conservare i tappi di copertura.

2. Montare i 4 blocchi di trasporto. Orientarsi alla descrizione → *"Rimozione dei blocchi di trasporto"*, Pagina 14 e procedere nella sequenza inversa.

20.3 Mettere nuovamente in funzione l'apparecchio

- ▶ Per ulteriori informazioni, vedere → *"Installazione e allacciamento"*, Pagina 13 e → *"Prima del primo utilizzo"*, Pagina 20.

20.4 Rottamazione di un apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente permette di recuperare materie prime preziose.

AVVERTENZA

Pericolo di danni alla salute!

I bambini possono restare chiusi nell'apparecchio, rischiando la vita.

- ▶ Non collocare l'apparecchio dietro una porta se ciò blocca o impedisce l'apertura dello sportello dell'apparecchio.
- ▶ Per i dispositivi in disuso scollegare la spina del cavo di alimentazione, quindi tagliare il cavo di alimentazione e distruggere il sistema di blocco dello sportello dell'apparecchio in modo tale che lo sportello non si chiuda più.

1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.
3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.

Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

21 Servizio di assistenza clienti

In caso di domande sull'applicazione, se non si riesce a sistemare un guasto in autonomia o se l'apparecchio deve essere riparato, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

Nota: L'intervento del servizio di assistenza clienti è gratuito nell'ambito delle condizioni di garanzia del produttore.

Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) dell'apparecchio.

I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono disponibili nell'elenco dei centri di assistenza allegato o sul nostro sito Internet.

21.1 Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD)

Il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) sono riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.





A seconda del modello, la targhetta identificativa si trova:

- sul lato interno dell'oblò
- sul lato interno dello sportello di manutenzione
- sul lato posteriore dell'apparecchio.

Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

22 Valori di consumo

Le seguenti informazioni vengono fornite conformemente al regolamento Eco-design europeo. I valori indicati per altri programmi come **Eco 40-60** sono solo valori di riferimento e sono stati rilevati attenendosi alle norme vigenti EN60456 e EN62512.

Programma	Carico (kg)	Durata del programma (h:min) ¹	Consumo energetico (kWh/ciclo) ¹	Consumo d'acqua (l/ciclo) ¹	Temperatura massima (°C) 5 min ¹	Velocità di centrifuga (in giri/min.) ¹	Umidità residua (%) ¹
Eco 40-60 ²	10,0	3:55	1,000	74,0	40	1400	53,00
Eco 40-60 ²	5,0	2:55	0,450	50,0	30	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:20	0,180	35,0	22	1400	53,00
Eco 40-60 + Wash+Dry +  ²	6,0	8:00	3,820	88,0	23	-	-0,1
Eco 40-60 + Wash+Dry +  ²	3,0	4:00	1,950	53,0	23	-	-0,1
Cotone 20 °C	10,0	4:00	0,500	94,0	22	1400	53,00
Cotone 40 °C	10,0	4:00	1,200	94,0	39	1400	53,00
Cotone 60 °C	10,0	3:23	1,900	94,0	55	1400	53,00
Cotone 40 °C + 	10,0	4:29	1,400	110,0	39	1400	53,00
Sintetici 40 °C	4,0	2:29	0,800	62,0	44	1400	28,00
Mix 40 °C	4,0	1:00	0,700	48,0	41	1400	55,00
 Lana 30 °C	2,0	0:41	0,200	42,0	23	800	30,00

¹ I valori effettivi possono differire dai valori indicati a causa dell'influsso di pressione dell'acqua, durezza e temperatura di ingresso, temperatura ambiente, tipo, quantità e grado di sporco della biancheria, detersivo utilizzato, oscillazioni dell'alimentazione della corrente e delle funzioni di supplementare.

² Programma di controllo secondo il regolamento UE ecocompatibile e del regolamento UE recante l'etichetta con acqua fredda (15 °C).

23 Dati tecnici

Altezza apparecchio	84,8 cm
Larghezza apparecchio	59,8 cm
Profondità apparecchio	61,6 cm
Peso	84,8 kg ¹
Massima quantità di carico	10,0 kg
Tensione di rete	220-240 V, 50 Hz
☞ Protezione minima per l'installazione	10 A
Potenza nominale	1900-2300 W
Potenza assorbita	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stato spento: 0,50 W ■ Modo standby: 0,50 W ■ Tempo entro il quale si imposta il pronto funzionamento con collegamento alla rete (Wi-Fi): 5 min ■ Standby in rete (Wi-Fi): 2,00 W
Pressione acqua	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minima: 100 kPa (1 bar) ■ Massima: 1000 kPa (10 bar)

¹ In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

Lunghezza del tubo flessibile di carico dell'acqua	150 cm
Lunghezza del tubo flessibile di scarico acqua	150 cm
Lunghezza del cavo di allacciamento alla rete	210 cm
¹ In funzione dell'allestimento dell'apparecchio	

Il prodotto è dotato di sorgenti luminose con classe di efficienza energetica F. Tali sorgenti sono disponibili come componente di ricambio e devono essere sostituite esclusivamente da personale qualificato.

Ulteriori informazioni sul modello scelto sono disponibili sul sito Internet <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Questo link rimanda alla pagina ufficiale del database europeo dei prodotti EPREL. Seguire quindi le indicazioni relative alla ricerca del modello. Si riconosce il modello dal segno prima della barra del codice prodotto (E-Nr.) sulla targhetta identificativa. In alternativa, l'indicazione del modello si trova anche nella prima riga dell'etichetta energetica UE.

24 Dichiarazione di conformità

Con la presente, Robert Bosch Haugeräte GmbH dichiara che l'apparecchio con funzionalità Home Con-

¹ Valido solo per i Paesi dello Spazio economico europeo


it Dichiarazione di conformità

nect è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni in materia della direttiva 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità dettagliata RED è consultabile su Internet, sul sito www.bosch-home.com, alla pagina del prodotto nei documenti supplementari.



2,4 GHz di banda (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5 GHz di banda (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top line below the pencil icon and extending to the bottom of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001692873 (020607)

it